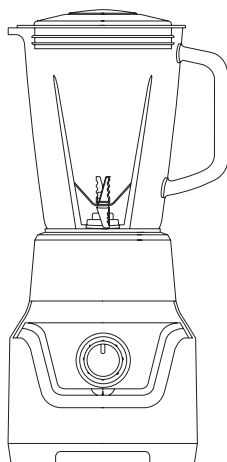


MAGNUM PRESS 1500



ES. Instrucciones de uso
EN. Instructions for use
FR. Mode d'emploi
PT. Instruções de uso
IT. Istruzioni per l'uso
CA. Instruccions d'ús
DE. Gebrauchsanleitun
NL. Gebruiksaanwijzing
RO. Instrucțiuni de utilizare
PL. Instrukcja obsługi

BG. Инструкция за употреба
EL. Οδηγίες χρήσης
RU. Инструкция по применению
DA. Brugsanvisning
NO. Instruksjoner for bruk
SV. Användningsinstruktioner
FI. Käyttöohjeet
TR. Kullanım için talimatlar
HE. הוראות לשימוש
AR. تعليمات الاستخدام

taurus

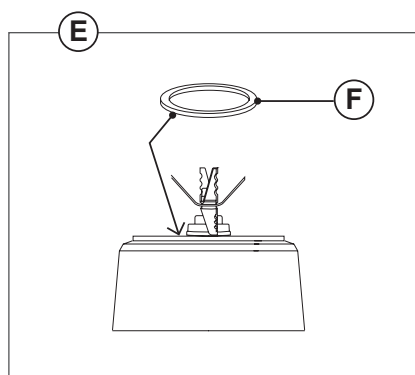
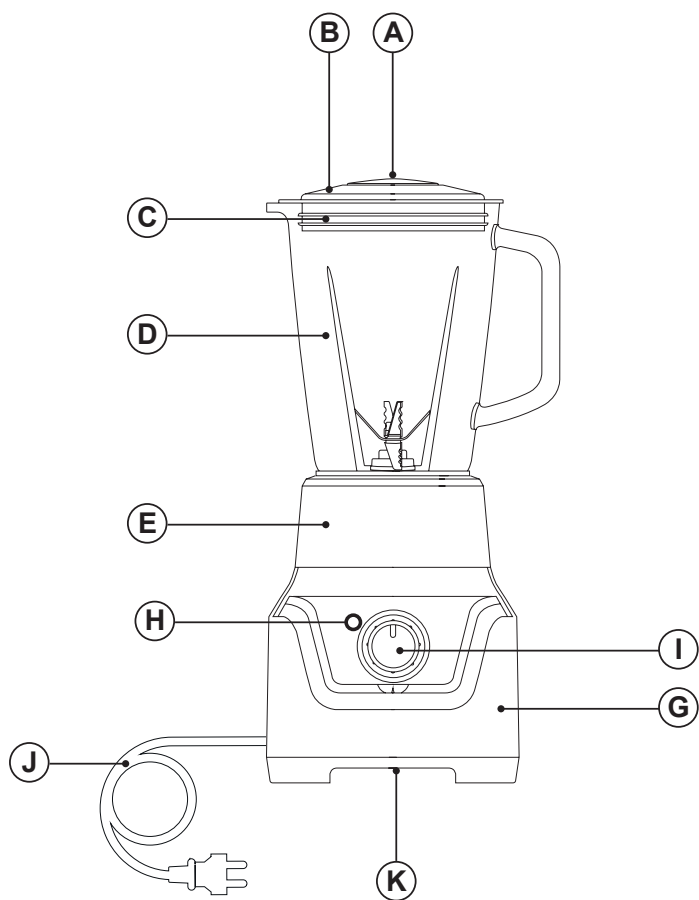


Fig. 1

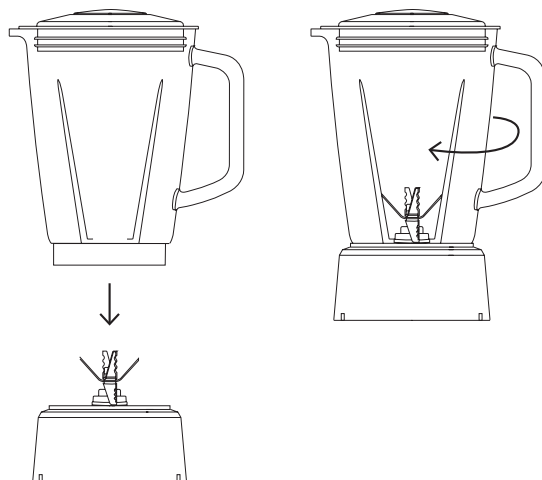
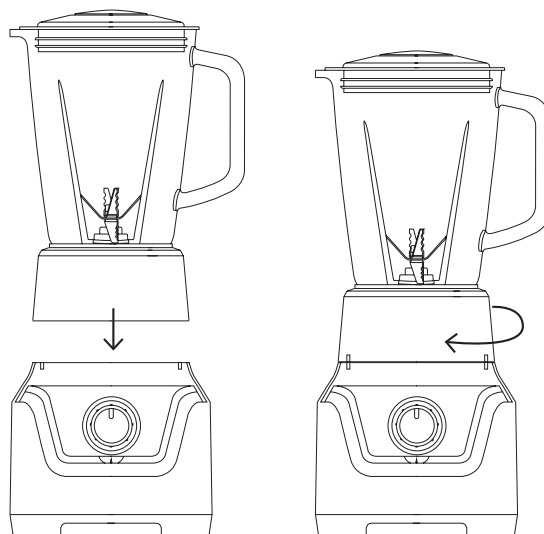


Fig. 2



**BATIDORA DE VASO
MAGNUM PRESS 1500****DESCRIPCIÓN**

- A Vaso medidor
- B Tapa de jarra
- C Junta de sellado de la tapa
- D Jarra
- E Juego de cuchillas
- F Junta de sellado de las cuchillas
- G Cuerpo del motor
- H Función Turbo
- I Mando selector de velocidad
- J Cable de alimentación
- K Alojamiento del cable de alimentación

Si el modelo de su electrodoméstico no dispone de los accesorios descritos anteriormente, también puede adquirirlos por separado en el Servicio de Asistencia Técnica.

USO Y MANTENIMIENTO

- Extienda completamente el cable de alimentación del aparato antes de cada uso.
- No utilice el aparato si las piezas o accesorios no están bien colocados o son defectuosos.
- No utilice el aparato mientras la jarra esté vacía.
- No utilice el aparato si el mando selector de velocidad no funciona.
- No mueva el aparato mientras esté en uso.
- No utilice el aparato si está volcado y no le dé la vuelta.
- No dé la vuelta al aparato mientras esté en uso o conectado a la red eléctrica.
- No fuerce la capacidad de trabajo del aparato.
- Respete el indicador de nivel MAX.
- Cuando utilice líquidos calientes, no llene la jarra más de la mitad. En todo momento, cuando mezcle líquidos calientes en la jarra, seleccione la velocidad más lenta en el selector de velocidad.
- Asegúrese de que el polvo, la suciedad u otros objetos extraños no bloquean la rejilla del ventilador del aparato.
- Mantenga el aparato en buen estado. Compruebe que las piezas móviles no estén desalineadas o atascadas y asegúrese de que no haya piezas rotas o anomalías que puedan impedir el correcto funcionamiento del aparato.
- Utilice el aparato y sus accesorios y herramientas de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso del

aparato para operaciones distintas de las previstas podría dar lugar a una situación peligrosa.

- No utilice nunca líquidos en ebullición ni ingredientes cuya temperatura supere los 80°C.
- No utilice la jarra inmediatamente después de sacarla del lavavajillas o del frigorífico, asegúrese de que la jarra está a temperatura ambiente.
- Compruebe que la tapa está bien cerrada antes de poner en marcha el aparato.
- No deje nunca el aparato conectado y desatendido si no está en uso. Así ahorrará energía y prolongará la vida útil del aparato.
- No utilice el aparato durante más de 1 minuto cada vez. En caso de funcionamiento en ciclos, deje que el aparato descansa al menos 1 minuto entre cada ciclo. Bajo ninguna circunstancia haga funcionar el aparato más tiempo del necesario.
- Como referencia en la tabla anexa aparecen varias recetas, que incluyen la cantidad de alimento a procesar, y el tiempo de funcionamiento del aparato.
- No utilice el aparato si contiene huesos.
- **PRECAUCIÓN:** No utilice el aparato si el cristal está agrietado o roto.

INSTRUCCIONES DE USO**ANTES DE SU USO**

- Asegúrese de que se ha retirado todo el embalaje del producto.
- Lea atentamente el folleto "Consejos de seguridad y advertencias" antes del primer uso
- Antes de utilizar el producto por primera vez, le recomendamos que lo haga sólo con agua.
- Antes de utilizar el producto por primera vez, limpie las piezas que vayan a entrar en contacto con los alimentos de la forma descrita en la sección de limpieza.
- Prepare el aparato según la función que desee utilizar.

USO

- Extienda completamente el cable de alimentación antes de enchufarlo.
- Asegúrese de que el juego de cuchillas está bien fijado a la jarra (girando en el sentido de las agujas del reloj) antes de colocar el cuerpo del motor. (Fig.1).
- Encaje la jarra en el cuerpo del motor haciendo coincidir las marcas (girando en el sentido de las agujas del reloj). (Fig. 2)
- Ponga los ingredientes, después de haberlos picado en trozos pequeños, en la jarra con líquido (no sobrepase el marcador máximo).

- Ponga la tapa en la jarra; asegúrese de que está bien fijada en su sitio.
- Ponga el vaso medidor en la tapa.
- Conecte el aparato a la red eléctrica.
- Encienda el aparato utilizando el mando selector de velocidad.
- Elija la velocidad deseada en el mando selector de velocidad y empiece a mezclar.
- Se enciende la luz anular.
- Si desea añadir más ingredientes, saque el vaso medidor.
- Añada los ingredientes y vuelva a colocar el vaso medidor.
- Para detener el aparato, vuelva a poner la velocidad en la posición "0".
- Para evitar un arranque brusco, es aconsejable partir de la posición de velocidad más baja y, una vez encendido el aparato, aumentar progresivamente la velocidad hasta la posición deseada.

CUANDO HAYA TERMINADO DE UTILIZAR EL APARATO

- Pare el aparato, seleccionando la posición 0 en el mando selector de velocidad.
- Desenchufe el aparato de la red eléctrica.
- Gire la jarra en sentido contrario a las agujas del reloj y extraígalas del cuerpo del motor.
- Deje que se enfríe.
- Limpie el aparato.

"TOTAL CIRCULATION SYSTEM"

- El "Total Circulation System" se activa manualmente.
- En cualquier momento de la preparación, puede presionar la jarra hacia abajo, dando así a las cuchillas más espacio para moverse.
- Para un trabajo más fino, presione hacia arriba y hacia abajo de forma continua.

FUNCIÓN TURBO

- El aparato funciona a la máxima velocidad para lograr un rendimiento óptimo.
- Gire el mando selector de velocidad en sentido contrario a las agujas del reloj y manténgalo pulsado para ponerlo en funcionamiento. Suéltelo para detener el funcionamiento.
- Esta función proporciona un resultado óptimo para la trituración de hielo, hasta el nivel de nieve deseado.
- Se recomienda trabajar en ciclos de 30 segundos y repetir la operación hasta obtener el resultado deseado.

PROTECTOR TÉRMICO DE SEGURIDAD

- El aparato dispone de un dispositivo de seguridad que lo protege del sobrecalentamiento.
- Si el aparato se apaga solo y no vuelve a encenderse, desconéctelo de la red eléctrica y espere unos 15 minutos antes de volver a conectarlo. Si el aparato no vuelve a ponerse en marcha, solicite asistencia técnica autorizada.

LIMPIEZA

- Desconecte el aparato de la red eléctrica y deje que se enfríe antes de emprender cualquier tarea de limpieza.
- Limpie el equipo con un paño húmedo con unas gotas de detergente líquido y séquelo.
- No utilice disolventes, ni productos con un pH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos, para limpiar el aparato.
- No deje que entre agua ni ningún otro líquido en las rejillas de ventilación para evitar daños en las partes internas del aparato.
- No sumerja nunca el aparato en agua ni en ningún otro líquido, ni lo coloque bajo el grifo.
- Durante el proceso de limpieza, tenga especial cuidado con las cuchillas, ya que están muy afiladas.
- Es aconsejable limpiar el aparato con regularidad y eliminar los restos de comida.
- Si el aparato no se mantiene en buen estado, su superficie puede deteriorarse y esto afectará inevitablemente a la vida útil del aparato y hará que su uso no sea seguro.
- Ninguna de las piezas de este aparato es apta para su limpieza en el lavavajillas. Pueden lavarse en agua caliente jabonosa.
- La posición de escurrido/secado de los artículos lavables en el lavavajillas o en el fregadero debe permitir que el agua se escurra fácilmente.
- A continuación, seque todas las piezas antes de su montaje y almacenamiento.

CUCHILLAS EXTRAÍBLES PARA UNA LIMPIEZA EFICAZ

- Afloje el juego de cuchillas girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Retire y limpie el juego de cuchillas.
- Tras la limpieza, vuelva a colocar el juego de cuchillas y gírelo en sentido contrario.

JAR BLENDER MAGNUM PRESS 1500

DESCRIPTION

- A Measuring cup
- B Jar lid
- C Lid sealing ring
- D Jar
- E Blade set
- F Blade sealing ring
- G Motor body
- H Turbo function
- I Speed selector knob
- J Supply cord
- K Supply cord housing

If the model of your appliance does not have the accessories described above, they can also be bought separately from the Technical Assistance Service.

USE AND CARE

- Fully extend the appliance's supply cord before each use.
- Do not use the appliance if the parts or accessories are not properly fitted or are defective.
- Do not use the appliance while the jar is empty.
- Do not use the appliance if the speed selector knob does not work.
- Do not move the appliance while in use.
- Do not use the appliance if it is tipped up and do not turn it over.
- Do not turn the appliance over while it is in use or connected to the mains.
- Do not force the appliance's work capacity.
- Respect the MAX level indicator.
- When using hot liquids do not fill the jar more than half way. At all times, when mixing hot liquids in the jar, select the slowest speed on the speed selector.
- Make sure that dust, dirt or other foreign objects do not block the fan grill on the appliance.
- Keep the appliance in good condition. Check that the moving parts are not misaligned or jammed and make sure there are no broken parts or anomalies that may prevent the appliance from operating correctly.
- Use the appliance and its accessories and tools in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use the appliance for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

- Never use liquids that are boiling or ingredients whose temperature exceeds 80°C.
- Do not use the jar immediately after taking it out of the dishwasher or the refrigerator, ensure that the jar is at room temperature.
- Check that the lid is closed properly before starting the appliance.
- Never leave the appliance connected and unattended if is not in use. This saves energy and prolongs the life of the appliance.
- Do not use the appliance for more than 1 minute at a time. In case of operate in cycles; allow the appliance a resting period of at least 1 minute between each cycle. Under no circumstances should the appliance be operated for more time than necessary.
- As a reference in the annexed table appears several recipes, that include the amount of food to process, and the operating time of the apparatus.
- Do not use the appliance with containing bones.
- CAUTION: Do not use the appliance if the glass is cracked or broken.

INSTRUCTIONS FOR USE

BEFORE USE

- Make sure that all product's packaging has been removed.
- Please read carefully the "Safety advice and warnings" booklet before first use
- Before using the product for the first time, we recommend running it just with water.
- Before using the product for the first time, clean the parts that will come into contact with food in the manner described in the cleaning section.
- Prepare the appliance according to the function you wish to use.

USE

- Extend the supply cord completely before plugging it in.
- Ensure the blade set is fixed properly to the jar (by turning clockwise) before putting on the motor body. (Fig. 1).
- Fit the jar onto the motor body matching the marks (by turning clockwise). (Fig. 2)
- Put the ingredients, after having first chopped them into small piece, into the jar with liquid (do not exceed the maximum marker).
- Put the lid on the jar; make sure it is properly fixed in place.
- Put the measuring cup in the lid.
- Connect the appliance to the mains.

- Turn the appliance on, by using the speed selector knob.
- Choose desired speed on the speed selector knob and start blending.
- The ring light comes on.
- If you wish to add more ingredients pull out the measuring cup.
- Add the ingredients and replace the measuring cup.
- To stop the appliance set the speed back to "0" position.
- To avoid a fierce start up, it is advisable to start off from the lowest speed position and, once the appliance has been switched on, progressively increase the speed to the desired position.

ONCE YOU HAVE FINISHED USING THE APPLIANCE

- Stop the appliance, selecting position 0 on the speed selector knob.
- Unplug the appliance from the mains.
- Turn the jar anticlockwise and remove it from the motor body.
- Allow to cool down.
- Clean the appliance.

TOTAL CIRCULATION SYSTEM

- The "Total Circulation System" is activated manually.
- At any time during preparation, you can press the jug downwards, thus giving the blades more room to move.
- For finer work, press up and down continuously.

TURBO FUNCTION

- The appliance works in highest speed to achieve optimal performance.
- Turn the speed selector knob anticlockwise and hold it to operate. Release to stop operation.
- This function gives optimal result for ice-crushing, up to desired snowy level.
- We recommend working in cycles of 30 seconds and repeating the operation until you obtain the desired result.

SAFETY THERMAL PROTECTOR

- The appliance has a safety device, which protects the appliance from overheating.
- If the appliance turns itself off and does not switch itself on again, disconnect it from the mains supply, and wait for approximately 15 minutes before reconnecting. If the machine does not start again seek authorised technical assistance.

CLEANING

- Disconnect the appliance from the mains and allow it to cool before undertaking any cleaning task.
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- Do not let water or any other liquid get into the air vents to avoid damage to the inner parts of the appliance.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid or place it under running water.
- During the cleaning process, take special care with the blades, as they are very sharp.
- It is advisable to clean the appliance regularly and remove any food remains.
- If the appliance is not kept in a good condition, its surface may deteriorate and this will inevitably affect the life of the appliance and make it unsafe to use.
- Neither parts of this appliance are suitable for cleaning in the dishwasher. They may be washed in hot soapy water.
- The draining/drying position of the articles washable in the dishwasher or in the sink must allow the water to drain away easily.
- Then dry all parts before its assembly and storage.

REMOVABLE BLADES FOR EFFECTIVE CLEANING

- Loosen the blade set by turning it counterclockwise.
- Remove and clean the blade set.
- After cleaning, replace the blade set and turn it in the opposite direction.

**BLENDER MIXEUR
MAGNUM PRESS 1500****DESCRIPTION**

- A Gobelet de mesure
- B Couvercle de bocal
- C Joint d'étanchéité du couvercle
- D Bocal
- E Jeu de lames
- F Bague d'étanchéité de la lame
- G Corps du moteur
- H Fonction Turbo
- I Bouton de sélection de la vitesse
- J Cordon d'alimentation
- K Boîtier du cordon d'alimentation

Si le modèle de votre appareil n'est pas équipé des accessoires décrits ci-dessus, vous pouvez les acheter séparément auprès du service d'assistance technique.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Déployez complètement le cordon d'alimentation de l'appareil avant chaque utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil si les pièces ou accessoires ne sont pas correctement montés ou sont défectueux.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque le pot est vide.
- N'utilisez pas l'appareil si le bouton de sélection de la vitesse ne fonctionne pas.
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est renversé et ne le retournez pas.
- Ne retournez pas l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation ou qu'il est branché sur le secteur.
- Ne forcez pas la capacité de travail de l'appareil.
- Respectez l'indicateur de niveau MAX.
- Lorsque vous utilisez des liquides chauds, ne remplissez pas le bocal à plus de la moitié. À tout moment, lorsque vous mélangez des liquides chauds dans le bocal, sélectionnez la vitesse la plus lente sur le sélecteur de vitesse.
- Veillez à ce que la poussière, la saleté ou d'autres objets étrangers n'obstruent pas la grille du ventilateur de l'appareil.
- Maintenez l'appareil en bon état. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou coincées et qu'il n'y a pas de pièces cassées ou d'anomalies susceptibles d'empêcher le bon fonctionnement de l'appareil.

- Utilisez l'appareil et ses accessoires et outils conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'appareil pour des opérations différentes de celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.
- N'utilisez jamais de liquides en ébullition ou d'ingrédients dont la température dépasse 80°C.
- N'utilisez pas le pot immédiatement après l'avoir sorti du lave-vaisselle ou du réfrigérateur, assurez-vous qu'il est à température ambiante.
- Vérifiez que le couvercle est correctement fermé avant de mettre l'appareil en marche.
- Ne laissez jamais l'appareil branché sans surveillance s'il n'est pas utilisé. Cela permet d'économiser de l'énergie et de prolonger la durée de vie de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil pendant plus d'une minute à la fois. En cas de fonctionnement par cycles, laissez à l'appareil une période de repos d'au moins 1 minute entre chaque cycle. L'appareil ne doit en aucun cas être utilisé plus longtemps que nécessaire.
- A titre de référence, le tableau en annexe présente plusieurs recettes, qui incluent la quantité d'aliments à traiter et le temps de fonctionnement de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil s'il contient des os.
- **ATTENTION** : N'utilisez pas l'appareil si la vitre est fissurée ou cassée.

MODE D'EMPLOI**AVANT L'UTILISATION**

- Assurez-vous que tous les emballages des produits ont été retirés.
- Veuillez lire attentivement le livret "Conseils de sécurité et avertissements" avant la première utilisation.
- Avant d'utiliser le produit pour la première fois, nous vous recommandons de le faire fonctionner uniquement avec de l'eau.
- Avant d'utiliser le produit pour la première fois, nettoyez les parties qui entreront en contact avec les aliments de la manière décrite dans la section consacrée au nettoyage.
- Préparez l'appareil selon la fonction que vous souhaitez utiliser.

UTILISER

- Rallongez complètement le cordon d'alimentation avant de le brancher.
- Assurez-vous que le jeu de lames est correctement fixé au bocal (en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre) avant de mettre en place le corps du moteur. (Fig. 1).

- Montez le bocal sur le corps du moteur en faisant coïncider les marques (en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre). (Fig. 2)
- Mettez les ingrédients, après les avoir préalablement coupés en petits morceaux, dans le bocal avec le liquide (ne dépassez pas le repère maximum).
- Mettez le couvercle sur le bocal ; assurez-vous qu'il est correctement fixé.
- Placez le gobelet gradué dans le couvercle.
- Branchez l'appareil sur le secteur.
- Mettez l'appareil en marche à l'aide du bouton de sélection de la vitesse.
- Choisissez la vitesse souhaitée sur le bouton de sélection de la vitesse et commencez à mixer.
- L'anneau lumineux s'allume.
- Si vous souhaitez ajouter d'autres ingrédients, sortez le gobelet gradué.
- Ajoutez les ingrédients et replacez le gobelet gradué.
- Pour arrêter l'appareil, ramenez la vitesse à la position "0".
- Pour éviter un démarrage brutal, il est conseillé de commencer par la vitesse la plus basse et, une fois l'appareil mis en marche, d'augmenter progressivement la vitesse jusqu'à la position souhaitée.

LORSQUE VOUS AVEZ FINI D'UTILISER L'APPAREIL

- Arrêtez l'appareil en sélectionnant la position 0 sur le bouton de sélection de la vitesse.
- Débranchez l'appareil du réseau électrique.
- Tournez le bocal dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le du corps du moteur.
- Laissez refroidir.
- Nettoyez l'appareil.

"TOTAL CIRCULATION SYSTEM"

- Le "Total Circulation System" est activé manuellement.
- À tout moment de la préparation, vous pouvez appuyer sur la carafe vers le bas, ce qui permet aux lames de bouger plus facilement.
- Pour un travail plus fin, appuyez continuellement de haut en bas.

FONCTION TURBO

- L'appareil fonctionne à la vitesse la plus élevée afin d'obtenir des performances optimales.
- Tournez le bouton de sélection de la vitesse dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et maintenez-le enfoncé pour faire fonctionner l'appareil. Relâchez-le pour arrêter le fonctionnement.
- Cette fonction permet d'obtenir un résultat optimal pour le broyage de la glace, jusqu'au niveau de neige souhaité.

- Il est recommandé de travailler par cycles de 30 secondes et de répéter l'opération jusqu'à ce que vous obteniez le résultat souhaité.

PROTECTION THERMIQUE DE SÉCURITÉ

- L'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité qui le protège contre la surchauffe.
- Si l'appareil s'éteint et ne se rallume pas, débranchez-le et attendez environ 15 minutes avant de le rebrancher. Si l'appareil ne redémarre pas, demandez une assistance technique agréée.

NETTOYAGE

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir avant d'entreprendre toute opération de nettoyage.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide additionné de quelques gouttes de liquide vaisselle, puis séchez-le.
- N'utilisez pas de solvants, de produits au pH acide ou basique tels que l'eau de Javel, ou de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne laissez pas l'eau ou tout autre liquide pénétrer dans les orifices d'aération afin d'éviter d'endommager les parties internes de l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide et ne le placez jamais sous l'eau courante.
- Pendant le processus de nettoyage, faites particulièrement attention aux lames, car elles sont très tranchantes.
- Il est conseillé de nettoyer régulièrement l'appareil et d'enlever les restes de nourriture.
- Si l'appareil n'est pas maintenu en bon état, sa surface peut se détériorer, ce qui affectera inévitablement la durée de vie de l'appareil et rendra son utilisation dangereuse.
- Aucune des pièces de cet appareil ne peut être nettoyée au lave-vaisselle. Elles peuvent être lavées à l'eau chaude savonneuse.
- La position d'égouttage/de séchage des articles lavables au lave-vaisselle ou dans l'évier doit permettre à l'eau de s'écouler facilement.
- Séchez ensuite toutes les pièces avant de les assembler et de les ranger.

LAMES AMOVIBLES POUR UN NETTOYAGE EFFICACE

- Desserrez le jeu de lames en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Retirez et nettoyez le jeu de lames.
- Après le nettoyage, remettez le jeu de lames en place et tournez-le dans le sens inverse.

**LIQUIDIFICADORA
MAGNUM PRESS 1500****DESCRIÇÃO**

- A Copo de medição
- B Tampa do frasco
- C Anel de vedação da tampa
- D Jarro
- E Conjunto de lâminas
- F Anel de vedação da lâmina
- G Corpo do motor
- H Função turbo
- I Botão seletor de velocidade
- J Cabo de alimentação
- K Caixa do cabo de alimentação

Se o modelo do seu aparelho não dispuser dos acessórios acima descritos, estes podem ser adquiridos separadamente junto do Serviço de Assistência Técnica.

UTILIZAÇÃO E CUIDADOS

- Antes de cada utilização, estique totalmente o cabo de alimentação do aparelho.
- Não utilize o aparelho se as peças ou acessórios não estiverem corretamente montados ou se estiverem defeituosos.
- Não utilize o aparelho enquanto o frasco estiver vazio.
- Não utilize o aparelho se o botão seletor de velocidade não funcionar.
- Não desloque o aparelho durante a sua utilização.
- Não utilize o aparelho se este estiver inclinado e não o vire.
- Não vire o aparelho enquanto este estiver a ser utilizado ou ligado à rede eléctrica.
- Não force a capacidade de trabalho do aparelho.
- Respeite o indicador do nível MAX.
- Quando utilizar líquidos quentes, não encha o jarro mais de metade. Sempre que misturar líquidos quentes no jarro, selecione a velocidade mais lenta no seletor de velocidade.
- Certifique-se de que o pó, a sujidade ou outros objectos estranhos não bloqueiam a grelha do ventilador do aparelho.
- Mantenha o aparelho em bom estado. Verifique se os elementos móveis não estão desalinhados ou encravados e certifique-se de que não existem peças partidas ou anomalias que possam impedir o bom funcionamento do aparelho.

- Utilize o aparelho e os seus acessórios e ferramentas em conformidade com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a efetuar. Se utilizar o aparelho para outros fins que não os previstos, pode provocar uma situação perigosa.
- Nunca utilize líquidos que estejam a ferver ou ingredientes cuja temperatura ultrapasse os 80°C.
- Não utilize o frasco imediatamente após o ter retirado da máquina de lavar louça ou do frigorífico, certifique-se de que o frasco está à temperatura ambiente.
- Verifique se a tampa está bem fechada antes de pôr o aparelho a funcionar.
- Nunca deixe o aparelho ligado e sem vigilância quando não estiver a ser utilizado. Desta forma, poupa energia e prolonga a vida útil do aparelho.
- Não utilize o aparelho durante mais de 1 minuto de cada vez. Em caso de funcionamento por ciclos, deixe o aparelho repousar pelo menos 1 minuto entre cada ciclo. Em nenhuma circunstância deve utilizar o aparelho durante mais tempo do que o necessário.
- Como referência, na tabela anexa aparecem várias receitas, que incluem a quantidade de alimentos a processar e o tempo de funcionamento do aparelho.
- Não utilize o aparelho se este contiver ossos.
- **ATENÇÃO:** Não utilize o aparelho se o vidro estiver rachado ou partido.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO**ANTES DA UTILIZAÇÃO**

- Certifique-se de que todas as embalagens do produto foram retiradas.
- Leia atentamente o folheto "Conselhos e avisos de segurança" antes da primeira utilização
- Antes de utilizar o produto pela primeira vez, recomendamos que o ponha a funcionar apenas com água.
- Antes de utilizar o produto pela primeira vez, limpe as peças que vão entrar em contacto com os alimentos da forma descrita na secção de limpeza.
- Prepare o aparelho de acordo com a função que pretende utilizar.

UTILIZE

- Estenda completamente o cabo de alimentação antes de o ligar à corrente.
- Certifique-se de que o conjunto de lâminas está corretamente fixado ao frasco (rodando no sentido dos ponteiros do relógio) antes de colocar o corpo do motor. (Fig.1).

- Encaixe o frasco no corpo do motor, fazendo coincidir as marcas (rodando no sentido dos ponteiros do relógio). (Fig. 2)
- Coloque os ingredientes, depois de os ter cortado em pedaços pequenos, no frasco com líquido (não ultrapasse a marca máxima).
- Coloque a tampa no frasco; certifique-se de que está corretamente fixada no lugar.
- Coloque o copo de medição na tampa.
- Ligue o aparelho à rede eléctrica.
- Ligue o aparelho, utilizando o botão de seleção de velocidade.
- Escolha a velocidade desejada no botão seletor de velocidade e comece a misturar.
- A luz do anel acende-se.
- Se desejar adicionar mais ingredientes, retire o copo de medição.
- Adicione os ingredientes e volte a colocar o copo de medição.
- Para parar o aparelho, reponha a velocidade na posição "0".
- Para evitar um arranque demasiado rápido, é aconselhável começar pela posição de velocidade mais baixa e, uma vez ligado o aparelho, aumentar progressivamente a velocidade até à posição desejada.

QUANDO TIVER TERMINADO DE UTILIZAR O APARELHO

- Pare o aparelho, seleccionando a posição 0 no botão seletor de velocidade.
- Desligue o aparelho da rede eléctrica.
- Rode o frasco no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e retire-o do corpo do motor.
- Deixe arrefecer.
- Limpe o aparelho.

"TOTAL CIRCULATION SYSTEM"

- O "Total Circulation System" é ativado manualmente.
- Em qualquer momento da preparação, pode pressionar o jarro para baixo, dando assim mais espaço de manobra às lâminas.
- Para trabalhos mais finos, prima continuamente para cima e para baixo.

FUNÇÃO TURBO

- O aparelho funciona à velocidade máxima para obter um desempenho ótimo.
- Rode o botão seletor de velocidade no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e mantenha-o premido para funcionar. Solte-o para parar o funcionamento.

- Esta função proporciona um resultado ótimo para a trituração de gelo, até ao nível de neve desejado.
- Recomendamos que trabalhe em ciclos de 30 segundos e repita a operação até obter o resultado pretendido.

PROTETOR TÉRMICO DE SEGURANÇA

- O aparelho está equipado com um dispositivo de segurança que protege o aparelho contra o sobreaquecimento.
- Se o aparelho se desligar e não se voltar a ligar, desligue-o da rede eléctrica e aguarde cerca de 15 minutos antes de o voltar a ligar. Se o aparelho não voltar a arrancar, procure uma assistência técnica autorizada.

LIMPEZA

- Desligue o aparelho da rede eléctrica e deixe-o arrefecer antes de proceder a qualquer trabalho de limpeza.
- Limpe o equipamento com um pano húmido com algumas gotas de detergente para a loiça e depois seque.
- Não utilize solventes ou produtos com um pH ácido ou básico, como lixívia, ou produtos abrasivos, para limpar o aparelho.
- Não deixe entrar água ou qualquer outro líquido nas aberturas de ventilação para evitar danificar os componentes internos do aparelho.
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou em qualquer outro líquido, nem o coloque sob água corrente.
- Durante o processo de limpeza, tenha especial cuidado com as lâminas, pois estas são muito afiadas.
- Aconselha-se a limpar regularmente o aparelho e a retirar os restos de comida.
- Se o aparelho não for mantido em boas condições, a sua superfície pode deteriorar-se, o que afectará inevitavelmente a sua vida útil e tornará a sua utilização insegura.
- Nenhum dos componentes deste aparelho pode ser lavado na máquina de lavar louça. Pode lavá-los em água quente com sabão.
- A posição de escoamento/secagem dos artigos laváveis na máquina de lavar louça ou no lava-loiça deve permitir que a água escorra facilmente.
- Em seguida, seque todas as peças antes da sua montagem e armazenamento.

LÂMINAS AMOVÍVEIS PARA UMA LIMPEZA EFICAZ

- Desaperte o conjunto de lâminas rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
- Retire e limpe o conjunto de lâminas.
- Após a limpeza, volte a colocar o conjunto de lâminas e rode-o na direção oposta.

**FRULLATORE A BICCHIERE
MAGNUM PRESS 1500****DESCRIZIONE**

- A Bicchiera di misurazione
- B Coperchio del vaso
- C Anello di tenuta del coperchio
- D Vaso
- E Set di lame
- F Anello di tenuta della lama
- G Corpo motore
- H Funzione Turbo
- I Manopola di selezione della velocità
- J Cavo di alimentazione
- K Alloggiamento del cavo di alimentazione

Se il modello del suo apparecchio non dispone degli accessori sopra descritti, questi possono essere acquistati separatamente presso il Servizio di Assistenza Tecnica.

USO E CURA

- Estenda completamente il cavo di alimentazione dell'apparecchio prima di ogni utilizzo.
- Non utilizzi l'apparecchio se le parti o gli accessori non sono montati correttamente o sono difettosi.
- Non utilizzi l'apparecchio quando il vaso è vuoto.
- Non utilizzi l'apparecchio se la manopola di selezione della velocità non funziona.
- Non sposti l'apparecchio mentre è in uso.
- Non utilizzi l'apparecchio se è ribaltato e non lo giri.
- Non giri l'apparecchio mentre è in uso o collegato alla rete elettrica.
- Non forzi la capacità di lavoro dell'apparecchio.
- Rispetti l'indicatore di livello MAX.
- Quando utilizza liquidi caldi, non riempi il vaso oltre la metà. In ogni momento, quando mescola liquidi caldi nel vaso, selezioni la velocità più bassa sul selettore di velocità.
- Si assicuri che polvere, sporcizia o altri oggetti estranei non bloccino la griglia della ventola dell'apparecchio.
- Mantenga l'apparecchio in buone condizioni. Controlli che le parti mobili non siano disallineate o inceppate e si assicuri che non ci siano parti rotte o anomalie che possano impedire il corretto funzionamento dell'apparecchio.
- Utilizzi l'apparecchio e i suoi accessori e strumenti in conformità alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da eseguire. L'utilizzo

dell'apparecchio per operazioni diverse da quelle previste potrebbe causare una situazione di pericolo.

- Non utilizzi mai liquidi in ebollizione o ingredienti la cui temperatura superi gli 80°C.
- Non utilizzi il vasetto subito dopo averlo tolto dalla lavastoviglie o dal frigorifero; si assicuri che il vasetto sia a temperatura ambiente.
- Controlli che il coperchio sia chiuso correttamente prima di avviare l'apparecchio.
- Non lasci mai l'apparecchio collegato e incustodito se non è in uso. In questo modo risparmia energia e prolunga la vita dell'apparecchio.
- Non utilizzi l'apparecchio per più di 1 minuto alla volta. In caso di funzionamento a cicli, lasci all'apparecchio un periodo di riposo di almeno 1 minuto tra un ciclo e l'altro. In nessun caso l'apparecchio deve essere utilizzato per più tempo del necessario.
- Come riferimento, nella tabella allegata compaiono diverse ricette, che includono la quantità di cibo da elaborare e il tempo di funzionamento dell'apparecchio.
- Non utilizzi l'apparecchio con ossa contenenti.
- **ATTENZIONE:** non utilizzi l'apparecchio se il vetro è incrinato o rotto.

ISTRUZIONI PER L'USO**PRIMA DELL'USO**

- Si assicuri che tutti gli imballaggi del prodotto siano stati rimossi.
- Prima del primo utilizzo, legga attentamente il libretto "Consigli e avvertenze di sicurezza".
- Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, consigliamo di farlo funzionare solo con acqua.
- Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, pulisca le parti che entreranno in contatto con gli alimenti nel modo descritto nella sezione sulla pulizia.
- Prepari l'apparecchio in base alla funzione che desidera utilizzare.

UTILIZZARE

- Estenda completamente il cavo di alimentazione prima di collegarlo.
- Si assicuri che il set di lame sia fissato correttamente al vaso (ruotando in senso orario) prima di montare il corpo motore. (Fig. 1).
- Monti il vaso sul corpo del motore facendo corrispondere i segni (ruotando in senso orario). (Fig. 2)
- Metta gli ingredienti, dopo averli prima tagliati in piccoli pezzi, nel barattolo con il liquido (non superi il limite massimo).

- Metta il coperchio sul barattolo; si assicuri che sia fissato correttamente in posizione.
- Metta il misurino nel coperchio.
- Collegli l'apparecchio alla rete elettrica.
- Accenda l'apparecchio, utilizzando la manopola di selezione della velocità.
- Scegli la velocità desiderata sulla manopola di selezione della velocità e inizi a frullare.
- La luce dell'anello si accende.
- Se desidera aggiungere altri ingredienti, estraiga il misurino.
- Aggiunga gli ingredienti e rimetta il misurino.
- Per arrestare l'apparecchio, reimposti la velocità sulla posizione "0".
- Per evitare un avvio feroce, è consigliabile partire dalla posizione di velocità più bassa e, una volta acceso l'apparecchio, aumentare progressivamente la velocità fino alla posizione desiderata.

UNA VOLTA TERMINATO L'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

- Arrestare l'apparecchio, selezionando la posizione 0 sulla manopola di selezione della velocità.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Giri il vaso in senso antiorario e lo rimuova dal corpo del motore.
- Lasciar raffreddare.
- Pulisca l'apparecchio.

"TOTAL CIRCULATION SYSTEM"

- Il "Total Circulation System" viene attivato manualmente.
- In qualsiasi momento della preparazione, può premere la brocca verso il basso, dando così alle lame più spazio per muoversi.
- Per un lavoro più fine, preme continuamente verso l'alto e verso il basso.

FUNZIONE TURBO

- L'apparecchio funziona alla massima velocità per ottenere prestazioni ottimali.
- Giri la manopola di selezione della velocità in senso antiorario e la tenga premuta per farla funzionare. Rilasciarla per interrompere il funzionamento.
- Questa funzione offre un risultato ottimale per la frantumazione del ghiaccio, fino al livello di neve desiderato.
- Si consiglia di lavorare in cicli di 30 secondi e di ripetere l'operazione fino ad ottenere il risultato desiderato.

PROTETTORE TERMICO DI SICUREZZA

- L'apparecchio è dotato di un dispositivo di sicurezza che lo protegge dal surriscaldamento.
- Se l'apparecchio si spegne e non si riaccende, lo scollegli dalla rete elettrica e attenda circa 15 minuti prima di ricollegarlo. Se l'apparecchio non si riaccende, si rivolga all'assistenza tecnica autorizzata.

PULIZIA

- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e lasciarlo raffreddare prima di intraprendere qualsiasi operazione di pulizia.
- Pulisca l'apparecchiatura con un panno umido con qualche goccia di detersivo per piatti e poi asciughi.
- Per la pulizia dell'apparecchio non utilizzi solventi o prodotti con un pH acido o basico, come la candeggina, o prodotti abrasivi.
- Non faccia entrare acqua o altri liquidi nelle bocchette di ventilazione per evitare di danneggiare le parti interne dell'apparecchio.
- Non immerga mai l'apparecchio nell'acqua o in altri liquidi, né lo metta sotto l'acqua corrente.
- Durante il processo di pulizia, faccia particolare attenzione alle lame, perché sono molto affilate.
- È consigliabile pulire regolarmente l'apparecchio e rimuovere eventuali resti di cibo.
- Se l'apparecchio non viene mantenuto in buone condizioni, la sua superficie potrebbe deteriorarsi e questo influirà inevitabilmente sulla durata dell'apparecchio e lo renderà insicuro da usare.
- Nessuna delle parti di questo apparecchio è adatta alla pulizia in lavastoviglie. Possono essere lavati in acqua calda e sapone.
- La posizione di scarico/asciugatura degli articoli lavabili in lavastoviglie o nel lavandino deve consentire all'acqua di defluire facilmente.
- Quindi asciughi tutte le parti prima di assemblarle e conservarle.

LAME RIMOVIBILI PER UNA PULIZIA EFFICACE

- Allenti il set di lame ruotandolo in senso antiorario.
- Rimuova e pulisca il set di lame.
- Dopo la pulizia, rimetta il set di lame e lo giri nella direzione opposta.

BATEDORA DE VAS MAGNUM PRESS 1500

DESCRIPCIÓ

- A Got mesurador
- B Tapa de gerra
- C Junta de segellat de la tapa
- D Gerra
- E Joc de ganivetes
- F Junta de segellat de les ganivetes
- G Cos del motor
- H Funció Turbo
- I Comandament selector de velocitat
- J Cable d'alimentació
- K Allotjament del cable d'alimentació

Si el model del vostre electrodomèstic no disposa dels accessoris descrits anteriorment, també podeu adquirir-los per separat al Servei d'Assistència Tècnica.

ÚS I MANTENIMENT

- Estireu completament el cable d'alimentació de l'aparell abans de cada ús.
- No utilitzeu l'aparell si les peces o els accessoris no estan ben col·locats o són defectuosos.
- No utilitzeu l'aparell mentre la gerra estigui buida.
- No utilitzeu l'aparell si el comandament selector de velocitat no funciona.
- No moveu l'aparell mentre estigui en ús.
- No utilitzeu l'aparell si està bolcat i no el capgireu.
- No doneu la volta a l'aparell mentre estigui en ús o connectat a la xarxa elèctrica.
- No forceu la capacitat de treball de l'aparell.
- Respecteu l'indicador de nivell MAX.
- Quan utilitzeu líquids calents, no ompliu la gerra més de la meitat. En tot moment, quan barregeu líquids calents a la gerra, seleccioneu la velocitat més lenta al selector de velocitat.
- Assegureu-vos que la pols, la brutícia o altres objectes estranys no bloquegen la reixeta del ventilador de l'aparell.
- Mantingueu l'aparell en bon estat. Comproveu que les peces mòbils no estiguin desalineades o encallades i assegureu-vos que no hi hagi peces trencades o anomalies que puguin impedir el funcionament correcte de l'aparell.
- Utilitzeu l'aparell i els seus accessoris i eines d'acord amb aquestes instruccions, tenint en compte les condicions

de treball i el treball a realitzar. L'ús de l'aparell per a operacions diferents de les previstes podria provocar una situació perillosa.

- No utilitzeu mai líquids en ebullició ni ingredients a temperatura dels quals superi els 80°C.
- No utilitzeu la gerra immediatament després de treure-la del rentaplats o del frigorífic, assegureu-vos que la gerra està a temperatura ambient.
- Comproveu que la tapa estigui ben tancada abans d'engegar l'aparell.
- No deixeu mai l'aparell connectat i desatès si no està en ús. Així estalviareu energia i perllongareu la vida útil de l'aparell.
- No utilitzeu l'aparell durant més d'1 minut cada cop. En cas de funcionament en cicles, deixeu que l'aparell descansi almenys 1 minut entre cada cicle. En cap circumstància feu funcionar l'aparell més temps del necessari.
- Com a referència a la taula annexa apareixen diverses receptes, que inclouen la quantitat d'aliment a processar, i el temps de funcionament de l'aparell.
- No feu servir l'aparell si conté ossos.
- **ATENCIÓ:** No utilitzeu l'aparell si el vidre està esquerdat o trencat.

INSTRUCCIONS D'ÚS

ABANS DEL SEU ÚS

- Assegureu-vos que s'ha retirat tot l'embalatge del producte.
- Llegiu atentament el fulllet "Consells de seguretat i advertiments" abans del primer ús.
- Abans d'utilitzar el producte per primera vegada, us recomanem que ho feu només amb aigua.
- Abans d'utilitzar el producte per primera vegada, netegeu les peces que entren en contacte amb els aliments de la forma descrita a la secció de neteja.
- Prepareu l'aparell segons la funció que voleu utilitzar.

ÚS

- Estireu completament el cable d'alimentació abans d'endollar-lo.
- Assegureu-vos que el joc de ganivetes està ben fixat a la gerra (girant en el sentit de les agulles del rellotge) abans de col·locar el cos del motor. (Fig. 1).
- Encaixeu la gerra al cos del motor fent coincidir les marques (girant en el sentit de les agulles del rellotge). (Fig. 2)
- Poseu els ingredients, després d'haver-los picat en trossos petits, a la gerra amb líquid (no sobrepassau el marcador màxim).

- Poseu la tapa a la gerra; assegureu-vos que està ben fixada al seu lloc.
- Poseu el got mesurador a la tapa.
- Connecteu l'aparell a la xarxa elèctrica.
- Enceneu l'aparell utilitzant el comandament selector de velocitat.
- Trieu la velocitat desitjada al comandament selector de velocitat i comenceu a barrejar.
- S'encén la llum anular.
- Si voleu afegir més ingredients, traieu el got mesurador.
- Afegiu els ingredients i torneu a col·locar el got mesurador.
- Per aturar l'aparell, torneu a posar la velocitat a la posició "0".
- Per evitar una arrencada brusca, és aconsellable partir de la posició de velocitat més baixa i, un cop encès l'aparell, augmentar progressivament la velocitat fins a la posició desitjada.

QUAN ACABEU D'UTILITZAR L'APARELL

- Paeu l'aparell, seleccionant la posició 0 al comandament selector de velocitat.
- Desendolieu l'aparell de la xarxa elèctrica.
- Gireu la gerra en sentit contrari a les agulles del rellotge i extraieu-la del cos del motor.
- Deixeu que es refredi.
- Netegeu l'aparell.

"TOTAL CIRCULATION SYSTEM"

- El "Total Circulation System" s'activa manualment.
- En qualsevol moment de la preparació, podeu pressionar la gerra cap avall, donant així a les ganivetes més espai per moure's.
- Per a un treball més fi, premeu cap amunt i cap avall de forma contínua.

FUNCIÓ TURBO

- L'aparell funciona a la màxima velocitat per assolir un rendiment òptim.
- Gireu el comandament selector de velocitat en sentit contrari a les agulles del rellotge i manteniu-lo premut per posar-lo en funcionament. Deixeu-lo anar per aturar el funcionament.
- Aquesta funció proporciona un resultat òptim per a la trituració de gel fins al nivell de neu desitjat.
- Es recomana treballar en cicles de 30 segons i repetir l'operació fins a obtenir el resultat desitjat.

PROTECTOR TÈRMIC DE SEGURETAT

- L'aparell disposa d'un dispositiu de seguretat que el protegeix del sobreescalfament.
- Si l'aparell s'apaga sol i no es torna a engegar, desconnecteu-lo de la xarxa elèctrica i espereu uns 15 minuts abans de tornar a connectar-lo. Si l'aparell no es torna a posar en marxa, sol·liciteu assistència tècnica autoritzada.

NETEJA

- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica i deixeu que es refredi abans d'emprendre qualsevol tasca de neteja.
- Netegeu l'equip amb un drap humit amb unes gotes de detergent líquid i assequeu-lo.
- No utilitzeu dissolvents, ni productes amb un pH àcid o bàsic com el lleixiu, ni productes abrasius, per netejar l'aparell.
- No deixeu que entri aigua ni cap altre líquid a les reixetes de ventilació per evitar danys a les parts internes de l'aparell.
- No submergeu mai l'aparell en aigua ni en cap altre líquid, ni el col·loqueu sota l'aixeta.
- Durant el procés de neteja, tingueu especial cura amb les ganivetes, ja que estan molt afilades.
- És aconsellable netejar l'aparell amb regularitat i eliminar les restes de menjar.
- Si l'aparell no es manté en bon estat, la seva superfície es pot deteriorar i això afectarà inevitablement la vida útil de l'aparell i en farà que l'ús no sigui segur.
- Cap de les peces d'aquest aparell és apta per netejar-la al rentaplats. Poden rentar-se en aigua calenta sabonosa.
- La posició d'escorregut/assecat dels articles rentables al rentaplats o a l'aigüera ha de permetre que l'aigua s'escorri fàcilment.
- A continuació, assequeu totes les peces abans del seu muntatge i emmagatzematge.

GANIVETES EXTRAÏBLES PER A UNA NETEJA EFICAÇ

- Afluxeu el joc de ganivetes girant-lo en sentit contrari a les agulles del rellotge.
- Traieu i netegeu el joc de ganivetes.
- Després de la neteja, torneu a col·locar el joc de ganivetes i gireu-lo en sentit contrari.

STANDMIXER MAGNUM PRESS 1500

BESCHREIBUNG

- A Messbecher
- B Deckel des Gefäßes
- C Dichtungsring für den Deckel
- D Krug
- E Satz Klingen
- F Dichtungsring der Klinge
- G Motorgehäuse
- H Turbo-Funktion
- I Geschwindigkeits-Wahlknopf
- J Netzkabel
- K Gehäuse des Versorgungskabels

Wenn Ihr Gerätemodell nicht über das oben beschriebene Zubehör verfügt, können Sie dieses auch separat beim technischen Kundendienst erwerben.

VERWENDUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie das Netzkabel des Geräts vor jedem Gebrauch vollständig heraus.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Teile oder das Zubehör nicht richtig montiert oder defekt sind.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Behälter leer ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Geschwindigkeitsregler nicht funktioniert.
- Bewegen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es umgekippt ist und drehen Sie es nicht um.
- Drehen Sie das Gerät nicht um, während es in Betrieb oder an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Forcieren Sie nicht die Arbeitsleistung des Geräts.
- Beachten Sie die MAX-Füllstandsanzeige.
- Wenn Sie heiße Flüssigkeiten verwenden, füllen Sie den Krug nicht mehr als bis zur Hälfte. Wählen Sie beim Mischen von heißen Flüssigkeiten im Krug immer die langsamste Geschwindigkeit auf dem Geschwindigkeitsregler.
- Achten Sie darauf, dass Staub, Schmutz oder andere Fremdkörper das Lüftergitter des Geräts nicht blockieren.
- Halten Sie das Gerät in gutem Zustand. Vergewissern Sie sich, dass die beweglichen Teile nicht verstellt oder eingeklemmt sind, und stellen Sie sicher, dass keine gebrochenen Teile oder Anomalien vorhanden sind, die

den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts verhindern könnten.

- Verwenden Sie das Gerät, sein Zubehör und seine Werkzeuge gemäß dieser Anleitung und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung des Geräts für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu einer gefährlichen Situation führen.
- Verwenden Sie niemals kochende Flüssigkeiten oder Zutaten mit einer Temperatur von über 80°C.
- Verwenden Sie das Glas nicht sofort, nachdem Sie es aus der Spülmaschine oder dem Kühlschrank genommen haben, sondern stellen Sie sicher, dass das Glas Zimmertemperatur hat.
- Vergewissern Sie sich, dass der Deckel richtig geschlossen ist, bevor Sie das Gerät starten.
- Lassen Sie das Gerät niemals angeschlossen und unbeaufsichtigt, wenn es nicht in Gebrauch ist. Das spart Energie und verlängert die Lebensdauer des Geräts.
- Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 1 Minute am Stück. Wenn Sie das Gerät in Zyklen betreiben, lassen Sie zwischen jedem Zyklus eine Ruhezeit von mindestens 1 Minute eintreten. Das Gerät darf unter keinen Umständen länger als nötig betrieben werden.
- Als Referenz finden Sie in der beigefügten Tabelle mehrere Rezepte, die die Menge der zu verarbeitenden Lebensmittel und die Betriebszeit des Geräts angeben.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie Knochen enthalten.
- **ACHTUNG:** Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Glas gesprungen oder zerbrochen ist.

GEBRAUCHSANWEISUNG

VOR DER VERWENDUNG

- Vergewissern Sie sich, dass alle Verpackungen des Produkts entfernt worden sind.
- Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Broschüre "Sicherheitshinweise und Warnungen" sorgfältig durch.
- Bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, empfehlen wir Ihnen, es nur mit Wasser laufen zu lassen.
- Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, reinigen Sie die Teile, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, wie im Abschnitt Reinigung beschrieben.
- Bereiten Sie das Gerät entsprechend der Funktion vor, die Sie verwenden möchten.

VERWENDEN SIE

- Ziehen Sie das Netzkabel vollständig heraus, bevor Sie es einstecken.

- Vergewissern Sie sich, dass der Messersatz richtig am Glas befestigt ist (durch Drehen im Uhrzeigersinn), bevor Sie das Motorgehäuse aufsetzen. (Abb.1).
- Setzen Sie das Glas auf den Motorkörper auf, wobei Sie die Markierungen beachten (im Uhrzeigersinn drehen). (Abb. 2)
- Geben Sie die Zutaten, nachdem Sie sie zuvor klein gehackt haben, in das Glas mit der Flüssigkeit (überschreiten Sie nicht die maximale Markierung).
- Setzen Sie den Deckel auf das Glas und vergewissern Sie sich, dass er fest sitzt.
- Setzen Sie den Messbecher in den Deckel.
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
- Schalten Sie das Gerät mit dem Drehknopf für die Geschwindigkeitseinstellung ein.
- Wählen Sie mit dem Geschwindigkeitsregler die gewünschte Geschwindigkeit und starten Sie den Mixvorgang.
- Das Ringlicht leuchtet auf.
- Wenn Sie mehr Zutaten hinzufügen möchten, ziehen Sie den Messbecher heraus.
- Fügen Sie die Zutaten hinzu und setzen Sie den Messbecher wieder auf.
- Um das Gerät zu stoppen, stellen Sie die Geschwindigkeit auf die Position "0" zurück.
- Um einen heftigen Start zu vermeiden, ist es ratsam, mit der niedrigsten Geschwindigkeitsstufe zu beginnen und nach dem Einschalten des Geräts die Geschwindigkeit schrittweise auf die gewünschte Stufe zu erhöhen.

NACHDEM SIE DAS GERÄT BENUTZT HABEN

- Halten Sie das Gerät an und wählen Sie die Position 0 am Geschwindigkeitsregler.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts.
- Drehen Sie das Glas gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie es aus dem Motorgehäuse.
- Lassen Sie sie abkühlen.
- Reinigen Sie das Gerät.

"TOTAL CIRCULATION SYSTEM"

- Das "Total Circulation System" wird manuell aktiviert.
- Während der Zubereitung können Sie die Kanne jederzeit nach unten drücken, um den Klingen mehr Spielraum zu geben.
- Für feinere Arbeiten drücken Sie kontinuierlich nach oben und unten.

TURBO-FUNKTION

- Das Gerät arbeitet mit der höchsten Geschwindigkeit, um eine optimale Leistung zu erzielen.

- Drehen Sie den Geschwindigkeitsregler gegen den Uhrzeigersinn und halten Sie ihn zum Betrieb. Lassen Sie ihn los, um den Betrieb zu stoppen.
- Diese Funktion sorgt für ein optimales Ergebnis bei der Eiszerkleinerung, bis zur gewünschten Schneehöhe.
- Wir empfehlen, in Zyklen von 30 Sekunden zu arbeiten und den Vorgang zu wiederholen, bis Sie das gewünschte Ergebnis erzielen.

THERMISCHER SICHERHEITSSCHUTZ

- Das Gerät verfügt über eine Sicherheitsvorrichtung, die das Gerät vor Überhitzung schützt.
- Wenn sich das Gerät ausschaltet und nicht wieder einschaltet, trennen Sie es vom Stromnetz und warten Sie etwa 15 Minuten, bevor Sie es wieder anschließen. Wenn sich das Gerät nicht wieder einschalten lässt, wenden Sie sich an einen autorisierten technischen Kundendienst.

REINIGUNG

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch mit ein paar Tropfen Spülmittel und trocknen Sie es anschließend ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine Lösungsmittel oder Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie Bleichmittel oder Scheuermittel.
- Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in die Lüftungsschlitze eindringen, um Schäden an den Innenteilen des Geräts zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein und halten Sie es nicht unter fließendes Wasser.
- Gehen Sie bei der Reinigung besonders vorsichtig mit den Klingen um, da diese sehr scharf sind.
- Es ist ratsam, das Gerät regelmäßig zu reinigen und Lebensmittelreste zu entfernen.
- Wenn das Gerät nicht in gutem Zustand gehalten wird, kann sich seine Oberfläche verschlechtern, was unweigerlich die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigt und seine Verwendung unsicher macht.
- Beide Teile dieses Geräts sind nicht für die Reinigung in der Spülmaschine geeignet. Sie können in heißer Seifenlauge gewaschen werden.
- Die Position zum Abtropfen/Trocknen von Artikeln, die in der Spülmaschine oder im Waschbecken gewaschen werden können, muss das Wasser leicht ablaufen lassen.
- Trocknen Sie dann alle Teile, bevor Sie sie zusammenbauen und lagern.

ABNEHMBARE KLINGEN FÜR EFFEKTIVE REINIGUNG

- Lösen Sie den Messersatz, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- Entfernen und reinigen Sie den Messersatz.
- Setzen Sie den Messersatz nach der Reinigung wieder ein und drehen Sie ihn in die entgegengesetzte Richtung.

**KRUIK BLENDER
MAGNUM PRESS 1500****BESCHRIJVING**

- A Maatbeker
- B Potdeksel
- C Dekselafsluitring
- D Pot
- E Messenset
- F Bladafdichtring
- G Motor
- H Turbofunctie
- I Snelheidskeuzeknop
- J Netsnoer
- K Behuizing voor voedingskabel

Als het model van uw apparaat niet over de hierboven beschreven accessoires beschikt, kunnen deze ook afzonderlijk bij de Technische Hulpdienst worden gekocht.

GEBRUIK EN VERZORGING

- Trek het netsnoer van het apparaat vóór elk gebruik volledig uit.
- Gebruik het apparaat niet als de onderdelen of accessoires niet goed zijn aangebracht of defect zijn.
- Gebruik het apparaat niet als de kan leeg is.
- Gebruik het apparaat niet als de snelheidskeuzeknop niet werkt.
- Verplaats het apparaat niet als het in gebruik is.
- Gebruik het apparaat niet als het gekanteld is en draai het niet om.
- Draai het apparaat niet om terwijl het in gebruik is of op het lichtnet is aangesloten.
- Forceer de werkcapiëteit van het apparaat niet.
- Respecteer de MAX niveau-indicator.
- Als u hete vloeistoffen gebruikt, vul de kan dan niet voor meer dan de helft. Wanneer u hete vloeistoffen in de kan mengt, selecteer dan altijd de langzaamste snelheid op de snelheidsregelaar.
- Zorg ervoor dat stof, vuil of andere vreemde voorwerpen het ventilatorrooster van het apparaat niet blokkeren.
- Houd het apparaat in goede staat. Controleer of de bewegende delen niet verkeerd zijn uitgelijnd of vastzitten en zorg ervoor dat er geen kapotte onderdelen of afwijkingen zijn waardoor het apparaat niet correct kan werken.
- Gebruik het apparaat en de bijbehorende accessoires en gereedschappen in overeenstemming met

deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk. Gebruik van het apparaat voor andere dan de bedoelde werkzaamheden kan leiden tot een gevaarlijke situatie.

- Gebruik nooit kokende vloeistoffen of ingrediënten met een temperatuur van meer dan 80°C.
- Gebruik de pot niet meteen nadat u deze uit de vaatwasser of koelkast hebt gehaald, maar zorg ervoor dat de pot op kamertemperatuur is.
- Controleer of het deksel goed gesloten is voordat u het apparaat start.
- Laat het apparaat nooit aangesloten en onbeheerd achter als het niet in gebruik is. Dit bespaart energie en verlengt de levensduur van het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet langer dan 1 minuut per keer. Bij gebruik in cycli; laat het apparaat tussen elke cyclus minstens 1 minuut rusten. Gebruik het apparaat in geen geval langer dan nodig is.
- Als referentie staan in de bijgevoegde tabel verschillende recepten met de hoeveelheid voedsel die verwerkt moet worden en de gebruikstijd van het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet met botten.
- LET OP: Gebruik het apparaat niet als het glas gebarsten of gebroken is.

INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK**VOOR GEBRUIK**

- Zorg ervoor dat alle productverpakkingen verwijderd zijn.
- Lees voor het eerste gebruik aandachtig het boekje "Veiligheidsaanbevelingen en waarschuwingen".
- Voordat u het product voor de eerste keer gebruikt, raden wij aan om het alleen met water te gebruiken.
- Voordat u het product voor de eerste keer gebruikt, reinigt u de onderdelen die in contact komen met voedsel op de manier die beschreven is in het hoofdstuk over reiniging.
- Bereid het apparaat voor volgens de functie die u wilt gebruiken.

GEBRUIK

- Trek het netsnoer helemaal uit voordat u het in het stopcontact steekt.
- Zorg ervoor dat de messenset goed op de pot is bevestigd (door rechtsom te draaien) voordat u het motorhuis plaatst. (Fig.1).
- Plaats de pot op het motorhuis volgens de markeringen (door rechtsom te draaien). (Afb. 2)
- Doe de ingrediënten, nadat u ze eerst in kleine stukjes hebt gehakt, in de pot met vloeistof (overschrijd de maximummarkering niet).

- Doe het deksel op de pot; zorg ervoor dat het goed vastzit.
- Zet de maatbeker in het deksel.
- Sluit het apparaat aan op het lichtnet.
- Zet het apparaat aan met de snelheidskeuzeknop.
- Kies de gewenste snelheid op de snelheidskeuzeknop en begin met mengen.
- Het ringlicht gaat branden.
- Als u meer ingrediënten wilt toevoegen, haal dan de maatbeker tevoorschijn.
- Voeg de ingrediënten toe en plaats de maatbeker terug.
- Om het apparaat te stoppen zet u de snelheid weer op "0".
- Om een te snelle start te voorkomen, is het aan te raden om met de laagste snelheid te beginnen en, zodra het apparaat is ingeschakeld, de snelheid geleidelijk te verhogen tot de gewenste stand.

ALS U KLAAR BENT MET HET GEBRUIK VAN HET APPARAAT

- Stop het apparaat en selecteer stand 0 op de snelheidskeuzeknop.
- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Draai de pot tegen de klok in en verwijder hem van het motorhuis.
- Laat afkoelen.
- Reinig het apparaat.

"TOTAL CIRCULATION SYSTEM"

- Het "Total Circulation System" wordt handmatig geactiveerd.
- Op elk moment tijdens de bereiding kunt u de kan naar beneden drukken, zodat de messen meer bewegingsruimte hebben.
- Voor fijner werk drukt u continu op en neer.

TURBO-FUNCTIE

- Het apparaat werkt op de hoogste snelheid voor optimale prestaties.
- Draai de snelheidskeuzeknop linksom en houd deze vast om te werken. Laat los om de werking te stoppen.
- Deze functie geeft een optimaal resultaat voor het breken van ijs, tot het gewenste sneeuwniveau.
- Wij raden aan om in cycli van 30 seconden te werken en de handeling te herhalen totdat u het gewenste resultaat hebt bereikt.

THERMISCHE BEVEILIGING

- Het apparaat heeft een beveiliging die het apparaat tegen oververhitting beschermt.

- Als het apparaat zichzelf uitschakelt en niet meer inschakelt, haal dan de stekker uit het stopcontact en wacht ongeveer 15 minuten voordat u het weer aansluit. Als het apparaat niet opnieuw start, vraag dan bevoegde technische hulp.

REINIGING

- Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek met een paar druppels afwasmiddel en droog het daarna af.
- Gebruik geen oplosmiddelen of producten met een zure of basische pH-waarde, zoals bleekmiddel, of schuurmiddelen om het apparaat schoon te maken.
- Laat geen water of andere vloeistoffen in de ventilatieopeningen komen om schade aan de binnenkant van het apparaat te voorkomen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof en plaats het nooit onder stromend water.
- Let tijdens het schoonmaken goed op de messen, want die zijn erg scherp.
- Het is raadzaam om het apparaat regelmatig schoon te maken en voedselresten te verwijderen.
- Als het apparaat niet in goede staat wordt gehouden, kan het oppervlak verslechteren en dit zal onvermijdelijk de levensduur van het apparaat beïnvloeden en het onveilig maken om te gebruiken.
- Geen van de onderdelen van dit apparaat kan in de vaatwasser gereinigd worden. Ze mogen in een heet sopje worden afgewassen.
- De positie voor het uitlekken/drogen van artikelen die in de vaatwasser of in de gootsteen afgewassen kunnen worden, moet zodanig zijn dat het water gemakkelijk weg kan lopen.
- Droog vervolgens alle onderdelen voordat u ze in elkaar zet en opbergt.

VERWIJDERBARE BLADEN VOOR EFFECTIEVE REINIGING

- Maak de messenset los door deze linksom te draaien.
- Verwijder de messenset en maak deze schoon.
- Plaats na het schoonmaken de messenset terug en draai deze in de tegenovergestelde richting.

**BLENDER CU BORCAN
MAGNUM PRESS 1500****DESCRIERE**

- A Pahar de măsurat
- B Capacul borcanului
- C Inel de etanșare a capacului
- D Borcan
- E Set de lame
- F Inel de etanșare lamă
- G Corpul motorului
- H Funcția Turbo
- I Buton de selectare a vitezei
- J Cablu de alimentare
- K Carcasa cablului de alimentare

Dacă modelul aparatului dvs. nu are accesoriile descrise mai sus, acestea pot fi achiziționate separat de la Serviciul de asistență tehnică.

UTILIZARE ȘI ÎNGRIJIRE

- Amplasați complet cablul de alimentare al aparatului înainte de fiecare utilizare.
- Nu utilizați aparatul dacă piesele sau accesoriile nu sunt montate corect sau sunt defecte.
- Nu utilizați aparatul în timp ce borcanul este gol.
- Nu utilizați aparatul dacă butonul de selectare a vitezei nu funcționează.
- Nu mutați aparatul în timpul utilizării.
- Nu utilizați aparatul dacă este răsturnat în sus și nu îl răsturnați.
- Nu răsturnați aparatul în timp ce este utilizat sau conectat la rețeaua electrică.
- Nu forțați capacitatea de lucru a aparatului.
- Respectați indicatorul de nivel MAX.
- Atunci când utilizați lichide fierbinți, nu umpleți borcanul mai mult de jumătate. În orice moment, atunci când amestecați lichide fierbinți în borcan, selectați cea mai mică viteză pe selectorul de viteză.
- Asigurați-vă că praful, murdăria sau alte obiecte străine nu blochează grila ventilatorului de pe aparat.
- Păstrați aparatul în stare bună. Verificați dacă piesele mobile nu sunt dezaliniat sau blocate și asigurați-vă că nu există piese rupte sau anomalii care ar putea împiedica funcționarea corectă a aparatului.
- Utilizați aparatul și accesoriile și uneltele sale în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrările care urmează să fie

efectuate. Utilizarea aparatului pentru operațiuni diferite de cele prevăzute ar putea duce la o situație periculoasă.

- Nu utilizați niciodată lichide care sunt în fierbere sau ingrediente a căror temperatură depășește 80°C.
- Nu utilizați borcanul imediat după ce l-ați scos din mașina de spălat vase sau din frigider, asigurați-vă că borcanul este la temperatura camerei.
- Verificați dacă capacul este închis corect înainte de a porni aparatul.
- Nu lăsați niciodată aparatul conectat și nesupravegheat dacă nu este utilizat. Acest lucru economisește energie și prelungeste durata de viață a aparatului.
- Nu utilizați aparatul pentru mai mult de 1 minut la un moment dat. În cazul funcționării în cicluri; lăsați aparatului o perioadă de repaus de cel puțin 1 minut între fiecare ciclu. În niciun caz aparatul nu trebuie să fie utilizat mai mult timp decât este necesar.
- Ca referință, în tabelul anexat apar mai multe rețete, care includ cantitatea de alimente de procesat și timpul de funcționare al aparatului.
- Nu utilizați aparatul dacă conține oase.
- **ATENȚIE:** Nu utilizați aparatul dacă sticla este crăpată sau spartă.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE**ÎNAINTE DE UTILIZARE**

- Asigurați-vă că toate ambalajele produsului au fost îndepărtate.
- Vă rugăm să citiți cu atenție broșura "Sfaturi de siguranță și avertismente" înainte de prima utilizare
- Înainte de a utiliza produsul pentru prima dată, vă recomandăm să îl folosiți doar cu apă.
- Înainte de a utiliza produsul pentru prima dată, curățați părțile care vor intra în contact cu alimentele în modul descris în secțiunea de curățare.
- Pregătiți aparatul în funcție de funcția pe care doriți să o utilizați.

UTILIZARE

- Amplasați complet cablul de alimentare înainte de a-l conecta.
- Asigurați-vă că setul de lame este fixat corect pe borcan (prin rotirea în sensul acelor de ceasornic) înainte de a pune corpul motorului. (Fig.1).
- Montați borcanul pe corpul motorului respectând marcajele (prin rotire în sensul acelor de ceasornic). (Fig. 2)
- Ingredientele, după ce au fost mai întâi tăiate mărunt, se pun în borcanul cu lichid (nu depășiți marcajul maxim).

- Puneți capacul pe borcan; asigurați-vă că este bine fixat în poziție.
- Puneți paharul de măsurare în capac.
- Conectați aparatul la rețea.
- Porniți aparatul, folosind butonul de selectare a vitezei.
- Alegeți viteza dorită pe butonul de selectare a vitezei și începeți amestecarea.
- Lumina inelului se aprinde.
- Dacă doriți să adăugați mai multe ingrediente, scoateți cana de măsurare.
- Adăugați ingredientele și înlocuiți paharul de măsurare.
- Pentru a opri aparatul, setați viteza înapoi la poziția "0".
- Pentru a evita o pornire bruscă, este recomandabil să porniți de la cea mai mică turație și, după pornirea aparatului, să măriți progresiv turația până la poziția dorită.

DUPĂ CE AȚI TERMINAT DE UTILIZAT APARATUL

- Opriti aparatul, selectând poziția 0 pe butonul de selectare a vitezei.
- Deconectați aparatul de la rețea.
- Rotiți borcanul în sensul invers acelor de ceasornic și scoateți-l din corpul motorului.
- Se lasă să se răcească.
- Curățați aparatul.

"TOTAL CIRCULATION SYSTEM"

- "Total Circulation System" este activat manual.
- În orice moment în timpul preparării, puteți apăsa ulciorul în jos, oferind astfel lamele mai mult spațiu de mișcare.
- Pentru lucrări mai fine, apăsați continuu în sus și în jos.

FUNCȚIA TURBO

- Aparatul funcționează la cea mai mare viteză pentru a obține performanțe optime.
- Rotiți butonul de selectare a vitezei în sensul invers acelor de ceasornic și țineți-l apăsat pentru a funcționa. Eliberați-l pentru a opri funcționarea.
- Această funcție oferă un rezultat optim pentru spargerea gheții, până la nivelul de zăpadă dorit.
- Vă recomandăm să lucrați în cicluri de 30 de secunde și să repetați operațiunea până când obțineți rezultatul dorit.

PROTECȚIE TERMICĂ DE SIGURANȚĂ

- Aparatul are un dispozitiv de siguranță, care protejează aparatul de supraîncălzire.
- Dacă aparatul se oprește singur și nu se pornește din nou, deconectați-l de la rețeaua de alimentare și așteptați aproximativ 15 minute înainte de a-l reconecta. Dacă

aparatul nu pornește din nou, solicitați asistență tehnică autorizată.

CURĂȚARE

- Deconectați aparatul de la rețea și lăsați-l să se răcească înainte de a efectua orice operațiune de curățare.
- Curățați echipamentul cu o cârpă umedă cu câteva picături de detergent și apoi uscați.
- Nu utilizați solvenți sau produse cu un pH acid sau bazic, cum ar fi înălbitorul, sau produse abrazive, pentru curățarea aparatului.
- Nu lăsați apa sau orice alt lichid să pătrundă în orificiile de aerisire pentru a evita deteriorarea părților interne ale aparatului.
- Nu scufundați niciodată aparatul în apă sau în orice alt lichid și nu îl puneți sub jet de apă.
- În timpul procesului de curățare, aveți mare grijă la lame, deoarece acestea sunt foarte ascuțite.
- Este recomandabil să curățați aparatul în mod regulat și să îndepărtați orice resturi de alimente.
- Dacă aparatul nu este păstrat în stare bună, suprafața acestuia se poate deteriora, iar acest lucru va afecta în mod inevitabil durata de viață a aparatului și îl va face nesigur de utilizat.
- Niciuna dintre piesele acestui aparat nu este adecvată pentru curățarea în mașina de spălat vase. Acestea pot fi spălate în apă caldă cu săpun.
- Poziția de scurgere/uscare a articolelor lavabile în mașina de spălat vase sau în chiuvetă trebuie să permită scurgerea ușoară a apei.
- Apoi uscați toate piesele înainte de asamblare și depozitare.

LAME DETAȘABILE PENTRU CURĂȚARE EFICIENTĂ

- Slăbiți setul de lame prin rotirea acestuia în sensul invers acelor de ceasornic.
- Scoateți și curățați setul de lame.
- După curățare, înlocuiți setul de lame și rotiți-l în direcția opusă.

**BLENDER SŁOIKOWY
MAGNUM PRESS 1500****OPIS**

- A Kubek pomiarowy
- B Pokrywa słoika
- C Pierścień uszczelniający pokrywy
- D Słoik
- E Zestaw ostrzy
- F Pierścień uszczelniający ostrza
- G Korpus silnika
- H Funkcja Turbo
- I Pokrętko wyboru prędkości
- J Przewód zasilający
- K Obudowa przewodu zasilającego

Jeśli model Państwa urządzenia nie jest wyposażony w opisane powyżej akcesoria, można je również zakupić oddzielnie w Dziale Pomocy Technicznej.

UŻYTKOWANIE I PIELĘGNACJA

- Przed każdym użyciem należy całkowicie wyciągnąć przewód zasilający urządzenia.
- Proszę nie używać urządzenia, jeśli jego części lub akcesoria nie są prawidłowo zamontowane lub są uszkodzone.
- Nie używać urządzenia, gdy słoik jest pusty.
- Nie używać urządzenia, jeśli pokrętko wyboru prędkości nie działa.
- Nie wolno przenosić urządzenia podczas jego użytkowania.
- Nie używać urządzenia, jeśli jest przechylone i nie przewracać go.
- Proszę nie odwracać urządzenia, gdy jest ono używane lub podłączone do sieci elektrycznej.
- Nie należy forsować wydajności pracy urządzenia.
- Proszę zwrócić uwagę na wskaźnik poziomu MAX.
- W przypadku korzystania z gorących płynów nie należy napełniać słoika więcej niż do połowy. Podczas mieszania gorących płynów w dzbanku należy zawsze wybierać najwolniejszą prędkość na przełączniku prędkości.
- Proszę upewnić się, że kurz, brud lub inne ciała obce nie blokują kratki wentylatora urządzenia.
- Proszę utrzymywać urządzenie w dobrym stanie. Proszę sprawdzić, czy ruchome części nie są przesunięte lub zablokowane i upewnić się, że nie ma uszkodzonych części lub nieprawidłowości, które mogą uniemożliwić prawidłowe działanie urządzenia.

- Proszę używać urządzenia oraz jego akcesoriów i narzędzi zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i rodzaj wykonywanej pracy. Używanie urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- Nigdy nie używać płynów, które są wrzące lub składników, których temperatura przekracza 80°C.
- Nie należy używać słoika bezpośrednio po wyjęciu go ze zmywarki lub lodówki, należy upewnić się, że słoik ma temperaturę pokojową.
- Przed uruchomieniem urządzenia proszę sprawdzić, czy pokrywa jest prawidłowo zamknięta.
- Nigdy nie pozostawiać podłączonego urządzenia bez nadzoru, jeśli nie jest używane. Oszczęda to energię i wydłuża żywotność urządzenia.
- Nie używać urządzenia dłużej niż przez 1 minutę. W przypadku pracy w cyklach, proszę pozwolić urządzeniu na odpoczynek przez co najmniej 1 minutę pomiędzy każdym cyklem. W żadnym wypadku nie należy używać urządzenia dłużej niż to konieczne.
- Jako odniesienie w załączonej tabeli pojawia się kilka przepisów, które obejmują ilość żywności do przetworzenia i czas pracy urządzenia.
- Nie używać urządzenia z kośćmi.
- UWAGA: Proszę nie używać urządzenia, jeśli szyba jest pęknięta lub stłuczona.

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA**PRZED UŻYCIEM**

- Proszę upewnić się, że wszystkie opakowania produktu zostały usunięte.
- Proszę uważnie przeczytać broszurę "Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia" przed pierwszym użyciem
- Przed pierwszym użyciem produktu zalecamy umycie go samą wodą.
- Przed pierwszym użyciem produktu należy wyczyścić części, które będą miały kontakt z żywnością, w sposób opisany w części dotyczącej czyszczenia.
- Proszę przygotować urządzenie zgodnie z funkcją, która ma być używana.

PROSZĘ UŻYWAĆ

- Przed podłączeniem należy całkowicie wyciągnąć przewód zasilający.
- Przed założeniem korpusu silnika należy upewnić się, że zestaw ostrzy jest prawidłowo zamocowany do słoika (obracając go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara). (Rys.1).

- Złożyć słoik na korpus silnika, dopasowując oznaczenia (obracając zgodnie z ruchem wskazówek zegara). (Rys. 2)
- Składniki, po uprzednim pokrojeniu na małe kawałki, włożyć do słoika z płynem (nie przekraczać maksymalnego oznaczenia).
- Nałożyć pokrywkę na słoik; upewnić się, że jest prawidłowo zamocowana.
- Proszę umieścić miarkę w pokrywce.
- Proszę podłączyć urządzenie do zasilania.
- Proszę włączyć urządzenie za pomocą pokrętła wyboru prędkości.
- Wybrać żadaną prędkość na pokrętle wyboru prędkości i rozpocząć miksowanie.
- Włączyć się kontrolka pierścienia.
- Jeśli chcą Państwo dodać więcej składników, proszę wyciągnąć miarkę.
- Proszę dodać składniki i odstawić miarkę.
- Aby zatrzymać urządzenie, proszę ustawić prędkość z powrotem w pozycji "0".
- Aby uniknąć gwałtownego rozruchu, zaleca się rozpoczęcie od najniższej prędkości, a po włączeniu urządzenia stopniowe zwiększanie prędkości do żądanej pozycji.

PO ZAKOŃCZENIU KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA

- Zatrzymać urządzenie, wybierając pozycję 0 na pokrętle wyboru prędkości.
- Proszę odłączyć urządzenie od zasilania.
- Przekręcić słoik w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjąć go z korpusu silnika.
- Pozostawić do ostygnięcia.
- Proszę wyczyścić urządzenie.

"TOTAL CIRCULATION SYSTEM"

- "Total Circulation System" jest aktywowany ręcznie.
- W dowolnym momencie podczas przygotowywania można nacisnąć dzbanek w dół, dając w ten sposób ostrzom więcej miejsca na ruch.
- W celu dokładniejszej pracy, proszę naciskać w górę i w dół w sposób ciągły.

FUNKCJA TURBO

- Urządzenie działa z najwyższą prędkością, aby osiągnąć optymalną wydajność.
- Obrócić pokrętło wyboru prędkości w lewo i przytrzymać, aby rozpocząć pracę. Zwolnić, aby zatrzymać działanie.
- Funkcja ta zapewni optymalny rezultat kruszenia lodu, aż do pożądanego poziomu zaśnieżenia.

- Zalecamy pracę w cyklach 30-sekundowych i powtarzanie operacji aż do uzyskania pożądanego rezultatu.

ZABEZPIECZENIE TERMICZNE

- Urządzenie posiada zabezpieczenie, które chroni je przed przegrzaniem.
- Jeśli urządzenie wyłączy się i nie włączy ponownie, proszę odłączyć je od zasilania i odczekać około 15 minut przed ponownym podłączeniem. Jeśli urządzenie nie uruchomi się ponownie, proszę skorzystać z autoryzowanej pomocy technicznej.

CZYSZCZENIE

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć urządzenie od zasilania i odczekać, aż ostygnie.
- Proszę wyczyścić urządzenie wilgotną szmatką z kilkoma kroplami płynu do mycia naczyń, a następnie wysuszyć.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać rozpuszczalników ani produktów o kwaśnym lub zasadowym pH, takich jak wybielacze lub produkty ściernie.
- Nie wolno dopuścić do przedostania się wody lub innych płynów do otworów wentylacyjnych, aby uniknąć uszkodzenia wewnętrznych części urządzenia.
- Proszę nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innym płynie ani nie umieszczać go pod bieżącą wodą.
- Podczas procesu czyszczenia proszę zwrócić szczególną uwagę na ostrza, ponieważ są one bardzo ostre.
- Zaleca się regularne czyszczenie urządzenia i usuwanie resztek jedzenia.
- Jeśli urządzenie nie jest utrzymywane w dobrym stanie, jego powierzchnia może ulec pogorszeniu, co nieuchronnie wpłynie na żywotność urządzenia i sprawi, że korzystanie z niego będzie niebezpieczne.
- Żadna z części tego urządzenia nie nadaje się do mycia w zmywarce. Można je myć w gorącej wodzie z mydłem.
- Pozycja opróżniania/suszenia artykułów nadających się do mycia w zmywarce lub w zlewie musi umożliwiać łatwe odprowadzanie wody.
- Następnie należy wysuszyć wszystkie części przed montażem i przechowywaniem.

ZDEJMOWANE OSTRZA DLA SKUTECZNEGO CZYSZCZENIA

- Poluzować zestaw ostrzy, obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Wyjąć i wyczyścić zestaw ostrzy.
- Po wyczyszczeniu należy założyć zestaw ostrzy i obrócić go w przeciwnym kierunku.

**БУРКАНОВ БЛЕНДЕР
MAGNUM PRESS 1500****ОПИСАНИЕ**

- A Мерителна чаша
- B Капак на буркана
- C Уплътнителен пръстен на капака
- D Буркан
- E Комплект остриета
- F Уплътнителен пръстен на острието
- G Корпус на двигателя
- H Функция Turbo
- I Копче за избор на скорост
- J Захранващ кабел
- K Корпус на захранващия кабел

Ако моделът на вашия уред не разполага с описаните по-горе аксесоари, те могат да бъдат закупени отделно от службата за техническа помощ.

УПОТРЕБА И ГРИЖИ

- Преди всяка употреба издърпайте напълно захранващия кабел на уреда.
- Не използвайте уреда, ако частите или аксесоарите не са правилно монтирани или са дефектни.
- Не използвайте уреда, когато бурканът е празен.
- Не използвайте уреда, ако копчето за избор на скорост не работи.
- Не премествайте уреда, докато се използва.
- Не използвайте уреда, ако е наклонен, и не го обръщайте.
- Не обръщайте уреда, докато се използва или е включен към електрическата мрежа.
- Не насилвайте работния капацитет на уреда.
- Спазвайте индикатора за ниво MAX.
- Когато използвате горещи течности, не пълнете буркана повече от половината. Когато смесвате горещи течности в буркана, винаги избирайте най-бавната скорост на превключвателя на скоростта.
- Уверете се, че прах, мръсотия или други чужди предмети не блокират решетката на вентилатора на уреда.
- Поддържайте уреда в добро състояние. Проверете дали движещите се части не са неправилно подредени или заклещени и се уверете, че няма счупени части или аномалии, които могат да попречат на правилната работа на уреда.

- Използвайте уреда и неговите принадлежности и инструменти в съответствие с тези инструкции, като се съобразявате с условията на работа и работата, която трябва да се извърши. Използването на уреда за операции, различни от предвидените, може да доведе до опасна ситуация.
- Никога не използвайте течности, които кипят, или съставки, чиято температура надвишава 80°C.
- Не използвайте буркана веднага след като сте го извадили от съдомиялната машина или от хладилника, уверете се, че бурканът е на стайна температура.
- Преди да стартирате уреда, проверете дали капакът е добре затворен.
- Никога не оставяйте уреда свързан и без надзор, ако не се използва. Това спестява енергия и удължава живота на уреда.
- Не използвайте уреда за повече от 1 минута едновременно. В случай на работа на цикли: оставете уреда да почива поне 1 минута между всеки цикъл. В никакъв случай не използвайте уреда за повече време, отколкото е необходимо.
- В приложената таблица са дадени няколко рецепти, които включват количеството храна за обработка и времето за работа на апарата.
- Не използвайте уреда, когато съдържа кости.
- **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте уреда, ако стъклото е напукано или счупено.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА**ПРЕДИ УПОТРЕБА**

- Уверете се, че всички опаковки на продукта са отстранени.
- Моля, прочетете внимателно брошурата "Съвети и предупреждения за безопасност" преди първата употреба
- Преди да използвате продукта за първи път, препоръчваме да го пуснете само с вода.
- Преди да използвате продукта за първи път, почистете частите, които ще бъдат в контакт с храна, по начина, описан в раздела за почистване.
- Подгответе уреда в зависимост от функцията, която искате да използвате.

ИЗПОЛЗВАЙТЕ

- Изтеглете напълно захранващия кабел, преди да го включите.
- Уверете се, че комплектът ножове е правилно закрепен към буркана (чрез завъртане по посока на

часовниковата стрелка), преди да поставите корпуса на двигателя. (Фиг. 1).

- Поставете буркана върху корпуса на двигателя, като съответствате на маркировките (чрез завъртане по посока на часовниковата стрелка). (Фиг. 2)
- Сложете съставките, след като предварително сте ги нарязали на малки парчета, в буркана с течност (не превишавайте максималния маркер).
- Поставете капачката на буркана; уверете се, че е добре закрепена.
- Поставете мерителната чаша в капака.
- Свържете уреда към електрическата мрежа.
- Включете уреда с помощта на копчето за избор на скорост.
- Изберете желаната скорост с копчето за избор на скорост и започнете да смесвате.
- Светлинният пръстен светва.
- Ако искате да добавите още съставки, извадете мерителната чаша.
- Добавете съставките и поставете мерителната чаша на мястото ѝ.
- За да спрете уреда, върнете скоростта в положение "0".
- За да се избегне рязкото стартиране, е препоръчително да се започне от най-ниската скорост и след като уредът бъде включен, постепенно да се увеличи скоростта до желаната позиция.

СЛЕД КАТО ПРИКЛЮЧИТЕ С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УРЕДА

- Спрете уреда, като изберете позиция 0 на копчето за избор на скорост.
- Изключете уреда от електрическата мрежа.
- Завъртете буркана обратно на часовниковата стрелка и го извадете от корпуса на двигателя.
- Оставете да изстине.
- Почистете уреда.

"TOTAL CIRCULATION SYSTEM"

- "Total Circulation System" се активира ръчно.
- По всяко време на приготвянето можете да натиснете буркана надолу, като по този начин дадете на остриетата повече пространство за движение.
- За по-фина работа натискайте продължително нагоре и надолу.

ФУНКЦИЯ TURBO

- Уредът работи на най-висока скорост, за да постигне оптимална производителност.

- Завъртете копчето за избор на скорост обратно на часовниковата стрелка и го задръжте, за да работите. Освободете го, за да спрете работата.

- Тази функция осигурява оптимален резултат за раздробяване на леда до желаното ниво на заснеженост.

- Препоръчваме ви да работите на цикли от по 30 секунди и да повтаряте операцията, докато постигнете желания резултат.

ЗАЩИТЕН ТЕРМОЗАЩИТЕН ЕЛЕМЕНТ

- Уредът е снабден с предпазно устройство, което го предпазва от прегряване.
- Ако уредът се самоизключи и не се включи отново, изключете го от електрическата мрежа и изчакайте около 15 минути, преди да го включите отново. Ако машината не се включи отново, потърсете оторизирана техническа помощ.

ПОЧИСТВАНЕ

- Изключете уреда от електрическата мрежа и го оставете да изстине, преди да започнете почистване.
- Почистете оборудването с влажна кърпа с няколко капки течност за миене на съдове и след това подсушете.
- Не използвайте разтворители или продукти с киселинно или основно pH, като белина, или абразивни продукти за почистване на уреда.
- Не позволявайте на вода или друга течност да попадне във вентилационните отвори, за да не се повредят вътрешните части на уреда.
- Никога не потапяйте уреда във вода или друга течност и не го поставяйте под течаща вода.
- По време на почистването внимавайте особено много за остриетата, тъй като те са много остри.
- Препоръчително е редовно да почиствате уреда и да отстранявате остатъците от храна.
- Ако уредът не се поддържа в добро състояние, повърхността му може да се влоши и това неминуемо ще се отрази на живота на уреда и ще го направи опасен за употреба.
- Нито една от частите на този уред не е подходяща за почистване в съдомиялна машина. Те могат да се мият в гореща сапунена вода.
- Мястото за оттичане/сушене на изделията, които могат да се мият в съдомиялна машина или в мивка, трябва да позволява лесно оттичане на водата.
- След това подсушете всички части преди съглобяването и съхранението им.

СВАЛЯЩИ СЕ ОСТРИЕТА ЗА ЕФЕКТИВНО ПОЧИСТВАНЕ

- Разхлабете комплекта на острието, като го завъртите обратно на часовниковата стрелка.
- Извадете и почистете комплекта ножове.
- След почистването поставете комплекта ножове на мястото им и го завъртете в обратна посока.

**ΜΠΛΕΝΤΕΡ ΒΑΖΟΥ
MAGNUM PRESS 1500****ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ**

- A Κύπελλο μέτρησης
- B Καπάκι βάζου
- C Δακτύλιος στεγανοποίησης κατακιού
- D Βάζο
- E Σετ λεπίδων
- F Δακτύλιος στεγανοποίησης λεπίδας
- G Σώμα κινητήρα
- H Λειτουργία Turbo
- I Κουμπί επιλογής ταχύτητας
- J Καλώδιο τροφοδοσίας
- K Περιβλήμα καλωδίου τροφοδοσίας

Εάν το μοντέλο της συσκευής σας δεν διαθέτει τα εξαρτήματα που περιγράφονται παραπάνω, μπορείτε επίσης να τα αγοράσετε ξεχωριστά από την Υπηρεσία Τεχνικής Βοήθειας.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

- Τεντώστε πλήρως το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής πριν από κάθε χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα εξαρτήματα ή τα αξεσουάρ δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά ή είναι ελαττωματικά.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν το δοχείο είναι άδειο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το κουμπί επιλογής ταχύτητας δεν λειτουργεί.
- Μην μετακινείτε τη συσκευή κατά τη χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν είναι αναποδογυρισμένη και μην την αναποδογυρίζετε.
- Μην αναποδογυρίζετε τη συσκευή ενώ είναι σε λειτουργία ή συνδεδεμένη στο δίκτυο.
- Μην πιέζετε την ικανότητα εργασίας της συσκευής.
- Σεβαστείτε την ένδειξη στάθμης MAX.
- Όταν χρησιμοποιείτε ζεστά υγρά, μην γεμίζετε το βάζο περισσότερο από τη μέση. Ανά πάσα στιγμή, όταν αναμειγνύετε ζεστά υγρά στο βάζο, επιλέγете την πιο αργή ταχύτητα στον επιλογέα ταχύτητας.
- Βεβαιωθείτε ότι η σκόνη, η βρωμιά ή άλλα ξένα αντικείμενα δεν εμποδίζουν τη σχάρα του ανεμιστήρα της συσκευής.
- Διατηρείτε τη συσκευή σε καλή κατάσταση. Ελέγξτε ότι τα κινούμενα μέρη δεν είναι στραβά ευθυγραμμισμένα ή μπλοκαρισμένα και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν

σπασμένα μέρη ή ανωμαλίες που μπορεί να εμποδίσουν τη σωστή λειτουργία της συσκευής.

- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή, τα εξαρτήματα και τα εργαλεία της σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που πρόκειται να εκτελεστεί. Η χρήση της συσκευής για εργασίες διαφορετικές από τις προβλεπόμενες μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε υγρά που βράζουν ή συστατικά των οποίων η θερμοκρασία υπερβαίνει τους 80°C.
- Μην χρησιμοποιείτε το βάζο αμέσως αφού το βγάλετε από το πλυντήριο πιάτων ή το ψυγείο, βεβαιωθείτε ότι το βάζο είναι σε θερμοκρασία δωματίου.
- Ελέγξτε ότι το καπάκι είναι σωστά κλειστό πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή.
- Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη και χωρίς επίτηρηση αν δεν χρησιμοποιείται. Έτσι εξοικονομείτε ενέργεια και παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για περισσότερο από 1 λεπτό τη φορά. Σε περίπτωση λειτουργίας σε κύκλους, αφήστε τη συσκευή να ξεκουραστεί τουλάχιστον 1 λεπτό μεταξύ κάθε κύκλου. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να λειτουργείτε τη συσκευή για περισσότερο χρόνο από τον απαραίτητο.
- Ως αναφορά στον συνημμένο πίνακα εμφανίζονται διάφορες συνταγές, που περιλαμβάνουν την ποσότητα των τροφίμων προς επεξεργασία και το χρόνο λειτουργίας της συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με οστά.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το τζάμι είναι ραγισμένο ή σπασμένο.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ**

- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευασίες του προϊόντος έχουν αφαιρεθεί.
- Διαβάστε προσεκτικά το φυλλάδιο "Συμβουλές ασφαλείας και προειδοποιήσεις" πριν από την πρώτη χρήση.
- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για πρώτη φορά, συνιστούμε να το τρέξετε μόνο με νερό.
- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για πρώτη φορά, καθαρίστε τα μέρη που θα έρθουν σε επαφή με τρόφιμα με τον τρόπο που περιγράφεται στην ενότητα "Καθαρισμός".
- Προετοιμάστε τη συσκευή ανάλογα με τη λειτουργία που θέλετε να χρησιμοποιήσετε.

ΧΡΗΣΗ

- Τεντώστε πλήρως το καλώδιο τροφοδοσίας πριν το συνδέσετε στην πρίζα.
- Βεβαιωθείτε ότι το σετ λεπίδων έχει στερεωθεί σωστά στο βάζο (περιστρέφοντας δεξιόστροφα) πριν τοποθετήσετε το σώμα του κινητήρα. (Εικ. 1).
- Τοποθετήστε το βάζο πάνω στο σώμα του μοτέρ σύμφωνα με τα σημάδια (περιστρέφοντας δεξιόστροφα). (Σχ. 2)
- Βάλτε τα υλικά, αφού πρώτα τα ψιλοκόψετε σε μικρά κομμάτια, στο βάζο με το υγρό (μην υπερβείτε το μέγιστο όριο).
- Τοποθετήστε το καπάκι στο βάζο- βεβαιωθείτε ότι έχει στερεωθεί σωστά στη θέση του.
- Βάλτε το κύπελλο μέτρησης στο καπάκι.
- Συνδέστε τη συσκευή στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή, χρησιμοποιώντας το κουμπί επιλογής ταχύτητας.
- Επιλέξτε την επιθυμητή ταχύτητα στο κουμπί επιλογής ταχύτητας και ξεκινήστε την ανάμειξη.
- Ανάβει η λυχνία δακτυλίου.
- Αν θέλετε να προσθέσετε περισσότερα υλικά, βγάλτε το κύπελλο μέτρησης.
- Προσθέστε τα υλικά και αντικαταστήστε το κύπελλο μέτρησης.
- Για να σταματήσετε τη συσκευή, επαναφέρετε την ταχύτητα στη θέση "0".
- Για να αποφύγετε την έντονη εκκίνηση, συνιστάται να ξεκινήσετε από τη χαμηλότερη θέση ταχύτητας και, μόλις η συσκευή τεθεί σε λειτουργία, να αυξήσετε σταδιακά την ταχύτητα στην επιθυμητή θέση.

ΜΟΛΙΣ ΤΕΛΕΙΩΣΤΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Σταματήστε τη συσκευή, επιλέγοντας τη θέση 0 στο κουμπί επιλογής ταχύτητας.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο.
- Γυρίστε το βάζο αριστερόστροφα και αφαιρέστε το από το σώμα του κινητήρα.
- Αφήστε το να κρυώσει.
- Καθαρίστε τη συσκευή.

“TOTAL CIRCULATION SYSTEM”

- Το “Total Circulation System” ενεργοποιείται χειροκίνητα.
- Ανά πάσα στιγμή κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας, μπορείτε να πιέσετε την κανάτα προς τα κάτω, δίνοντας έτσι στις λεπίδες περισσότερο χώρο για να κινηθούν.
- Για λεπτότερη εργασία, πιέστε συνεχώς προς τα πάνω και προς τα κάτω.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ TURBO

- Η συσκευή λειτουργεί στην υψηλότερη ταχύτητα για να επιτύχει τη βέλτιστη απόδοση.
- Γυρίστε το κουμπί επιλογής ταχύτητας αριστερόστροφα και κρατήστε το πατημένο για να λειτουργήσει. Αφήστε το για να σταματήσει η λειτουργία.
- Αυτή η λειτουργία δίνει το βέλτιστο αποτέλεσμα για τη θραύση πάγου, μέχρι το επιθυμητό επίπεδο χιονιού.
- Συνιστούμε να εργάζεστε σε κύκλους των 30 δευτερολέπων και να επαναλαμβάνετε τη διαδικασία μέχρι να επιτύχετε το επιθυμητό αποτέλεσμα.

ΘΕΡΜΙΚΟ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Η συσκευή διαθέτει διάταξη ασφαλείας, η οποία προστατεύει τη συσκευή από υπερθέρμανση.
- Εάν η συσκευή απενεργοποιηθεί μόνη της και δεν ενεργοποιηθεί ξανά, αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος και περιμένετε περίπου 15 λεπτά πριν την επανασυνδέσετε. Εάν η συσκευή δεν εκκινήσει ξανά, ζητήστε εξουσιοδοτημένη τεχνική βοήθεια.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο και αφήστε την να κρυώσει πριν προβείτε σε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού.
- Καθαρίστε τον εξοπλισμό με ένα υγρό πανί με λίγες σταγόνες απορρυπαντικού και, στη συνέχεια, στεγνώστε.
- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή προϊόντα με όξινο ή βασικό pH, όπως χλωρίνη, ή λειαντικά προϊόντα, για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Μην αφήνετε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό να μπει στους αεραγωγούς για να αποφύγετε ζημιές στα εσωτερικά μέρη της συσκευής.
- Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό και μην την τοποθετείτε κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Κατά τη διαδικασία καθαρισμού, προσέξτε ιδιαίτερα τις λεπίδες, καθώς είναι πολύ κοφτερές.
- Συνιστάται να καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή και να απομακρύνετε τυχόν υπολείμματα τροφών.
- Εάν η συσκευή δεν διατηρείται σε καλή κατάσταση, η επιφάνειά της μπορεί να φθαρεί και αυτό αναπόφευκτα θα επηρεάσει τη διάρκεια ζωής της συσκευής και θα καταστήσει τη χρήση της μη ασφαλή.
- Κανένα από τα μέρη αυτής της συσκευής δεν είναι κατάλληλο για καθαρισμό στο πλυντήριο πιάτων. Μπορούν να πλυθούν σε ζεστό σαπουνόνερο.
- Η θέση αποστράγγισης/στεγνώματος των αντικειμένων που πλένονται στο πλυντήριο πιάτων ή στο νεροχύτη

πρέπει να επιτρέπει την εύκολη αποστράγγιση του νερού.

- Στη συνέχεια στεγνώστε όλα τα μέρη πριν από τη συναρμολόγηση και την αποθήκευση.

ΑΦΑΙΡΟΥΜΕΝΕΣ ΛΕΠΙΔΕΣ ΓΙΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ

- Χαλαρώστε το σετ λεπίδων περιστρέφοντάς το αριστερόστροφα.
- Αφαιρέστε και καθαρίστε το σετ λεπίδων.
- Μετά τον καθαρισμό, αντικαταστήστε το σετ λεπίδων και γυρίστε το προς την αντίθετη κατεύθυνση.

**БЛЕНДЕР С КУВШИНОМ
MAGNUM PRESS 1500****ОПИСАНИЕ**

- A Мерная чашка
- B Крышка банки
- C Уплотнительное кольцо крышки
- D Банка
- E Набор лезвий
- F Уплотнительное кольцо для лезвия
- G Корпус двигателя
- H Функция Turbo
- I Ручка выбора скорости
- J Шнур питания
- K Корпус шнура питания

Если модель Вашего прибора не оснащена описанными выше аксессуарами, их можно приобрести отдельно в службе технической поддержки.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД

- Перед каждым использованием полностью вытягивайте сетевой шнур прибора.
- Не используйте прибор, если детали или аксессуары установлены неправильно или неисправны.
- Не используйте прибор, если банка пуста.
- Не пользуйтесь прибором, если ручка выбора скорости не работает.
- Не перемещайте прибор во время использования.
- Не используйте прибор, если он опрокинут, и не переворачивайте его.
- Не переворачивайте прибор, пока он используется или подключен к сети.
- Не форсируйте рабочий потенциал прибора.
- Следите за индикатором уровня MAX.
- При использовании горячих жидкостей не заполняйте кувшин более чем наполовину. При смешивании горячих жидкостей в кувшине всегда выбирайте самую медленную скорость на селекторе скоростей.
- Убедитесь, что пыль, грязь или другие посторонние предметы не блокируют решетку вентилятора на приборе.
- Содержите прибор в хорошем состоянии. Проверьте, чтобы движущиеся части не были смещены или зажаты; убедитесь, что нет сломанных деталей или аномалий, которые могут помешать правильной работе прибора.
- Используйте прибор, его принадлежности и инструменты в соответствии с данной инструкцией,

учитывая условия работы и выполняемую работу. Использование прибора для выполнения операций, отличных от предусмотренных, может привести к возникновению опасной ситуации.

- Никогда не используйте кипящие жидкости или ингредиенты, температура которых превышает 80°C.
- Не используйте банку сразу после того, как достали ее из посудомоечной машины или холодильника, убедитесь, что она находится при комнатной температуре.
- Перед включением прибора убедитесь, что крышка закрыта должным образом.
- Никогда не оставляйте подключенный прибор без присмотра, если он не используется. Это сэкономит энергию и продлит срок службы прибора.
- Не используйте прибор более 1 минуты за раз. Если прибор работает циклами, дайте ему отдохнуть не менее 1 минуты между каждым циклом. Ни в коем случае не используйте прибор дольше, чем это необходимо.
- В качестве справки в прилагаемой таблице приведены несколько рецептов, в которых указаны количество продуктов для обработки и время работы аппарата.
- Не используйте прибор с костями.
- **ВНИМАНИЕ:** Не используйте прибор, если стекло треснуло или разбито.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ**ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ**

- Убедитесь, что вся упаковка продукта удалена.
- Перед первым использованием внимательно прочитайте буклет "Советы и предупреждения по безопасности".
- Перед первым использованием продукта мы рекомендуем промыть его просто водой.
- Перед первым использованием прибора очистите детали, которые будут соприкасаться с пищей, способом, описанным в разделе "Чистка".
- Подготовьте прибор в соответствии с функцией, которую Вы хотите использовать.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ

- Полностью вытяните шнур питания, прежде чем подключать его к сети.
- Убедитесь, что набор ножей правильно закреплен на банке (поворотом по часовой стрелке), прежде чем надевать корпус мотора. (Рис.1).
- Установите банку на корпус двигателя, совместив метки (поворачивая по часовой стрелке). (Рис. 2)

- Положите ингредиенты, предварительно нарезав их на мелкие кусочки, в банку с жидкостью (не превышайте максимальную отметку).
- Наденьте крышку на банку; убедитесь, что она правильно закреплена.
- Поставьте мерную чашку в крышку.
- Подключите прибор к электросети.
- Включите прибор, используя ручку выбора скорости.
- Выберите нужную скорость на ручке выбора скорости и начните смешивание.
- Загорается индикатор кольца.
- Если Вы хотите добавить больше ингредиентов, достаньте мерную чашку.
- Добавьте ингредиенты и замените мерный стакан.
- Чтобы остановить прибор, верните скорость в положение "0".
- Чтобы избежать затрудненного запуска, рекомендуется начинать работу с самой низкой скорости, а после включения прибора постепенно увеличивать скорость до желаемой.

ПОСЛЕ ТОГО, КАК ВЫ ЗАКОНЧИЛИ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРИБОРОМ

- Остановите прибор, выбрав положение 0 на ручке выбора скорости.
- Отключите прибор от сети.
- Поверните банку против часовой стрелки и извлеките ее из корпуса двигателя.
- Дайте остыть.
- Очистите прибор.

"TOTAL CIRCULATION SYSTEM"

- Система "Total Circulation System" активируется вручную.
- В любой момент во время приготовления Вы можете нажать на кувшин вниз, тем самым предоставив лезвиям больше пространства для движения.
- Для более тонкой работы непрерывно нажимайте вверх и вниз.

ФУНКЦИЯ TURBO

- Прибор работает на максимальной скорости для достижения оптимальной производительности.
- Поверните ручку селектора скорости против часовой стрелки и удерживайте ее для работы. Отпустите, чтобы остановить работу.
- Эта функция обеспечивает оптимальный результат при измельчении льда, вплоть до желаемого уровня снега.

- Мы рекомендуем работать циклами по 30 секунд и повторять операцию до тех пор, пока Вы не добьетесь желаемого результата.

ЗАЩИТНЫЙ ТЕРМОПРОТЕКТОР

- Прибор оснащен устройством безопасности, которое защищает прибор от перегрева.
- Если прибор выключился и больше не включается, отключите его от сети и подождите примерно 15 минут, прежде чем снова подключать. Если прибор не включится снова, обратитесь за авторизованной технической помощью.

УБОРКА

- Отключите прибор от сети и дайте ему остыть, прежде чем приступать к чистке.
- Очистите оборудование влажной тканью с несколькими каплями моющего средства, а затем вытрите насухо.
- Не используйте для чистки прибора растворители, средства с кислотным или основным pH, такие как отбеливатель, или абразивные средства.
- Не допускайте попадания воды или любой другой жидкости в вентиляционные отверстия, чтобы не повредить внутренние детали прибора.
- Никогда не погружайте прибор в воду или любую другую жидкость и не ставьте его под проточную воду.
- Во время чистки будьте особенно осторожны с лезвиями, так как они очень острые.
- Рекомендуется регулярно чистить прибор и удалять остатки пищи.
- Если прибор не содержится в хорошем состоянии, его поверхность может испортиться, что неизбежно повлияет на срок службы прибора и сделает его использование небезопасным.
- Ни одна из частей этого прибора не подходит для мытья в посудомоечной машине. Их можно мыть в горячей мыльной воде.
- Положение для слива/сушки изделий, которые можно мыть в посудомоечной машине или в раковине, должно позволять воде легко стекать.
- Затем высушите все детали перед сборкой и хранением.

СЪЕМНЫЕ ЛЕЗВИЯ ДЛЯ ЭФФЕКТИВНОЙ ОЧИСТКИ

- Ослабьте комплект лезвий, повернув его против часовой стрелки.
- Снимите и очистите комплект ножей.
- После очистки замените комплект ножей и поверните его в противоположном направлении.

**KRUKKE BLENDER
MAGNUM PRESS 1500****BESKRIVELSE**

- A Målebæger
- B Låg til krukke
- C Lågets tætningsring
- D Krukke
- E Blad-sæt
- F Bladets tætningsring
- G Motorens krop
- H Turbo-funktion
- I Knap til valg af hastighed
- J Forsyningskabel
- K Hus til forsyningsledning

Hvis modellen af dit apparat ikke har det tilbehør, der er beskrevet ovenfor, kan det også købes separat hos den tekniske assistance.

BRUG OG PLEJE

- Træk apparatets forsyningsledning helt ud før hver brug.
- Brug ikke apparatet, hvis delene eller tilbehøret ikke er korrekt monteret eller er defekte.
- Brug ikke apparatet, mens beholderen er tom.
- Brug ikke apparatet, hvis hastighedsvælgeren ikke virker.
- Flyt ikke apparatet, mens det er i brug.
- Brug ikke apparatet, hvis det er væltet, og vend det ikke om.
- Vend ikke apparatet om, mens det er i brug eller tilsluttet lysnettet.
- Tving ikke apparatets arbejdskapacitet.
- Respekter indikatoren for MAX-niveau.
- Når du bruger varme væsker, må du ikke fylde glasset mere end halvt op. Når du blander varme væsker i beholderen, skal du altid vælge den laveste hastighed på hastighedsvælgeren.
- Sørg for, at støv, snavs eller andre fremmedlegemer ikke blokerer ventilatorgitteret på apparatet.
- Hold apparatet i god stand. Kontrollér, at de bevægelige dele ikke er forskudt eller sidder fast, og sørg for, at der ikke er ødelagte dele eller uregelmæssigheder, der kan forhindre apparatet i at fungere korrekt.
- Brug apparatet og dets tilbehør og værktøj i overensstemmelse med denne vejledning og under hensyntagen til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres. Brug af apparatet til andre formål end de tilsigtede kan resultere i en farlig situation.

- Brug aldrig væsker, der koger, eller ingredienser, hvis temperatur overstiger 80°C.
- Brug ikke glasset umiddelbart efter, at du har taget det ud af opvaskemaskinen eller køleskabet, men sørg for, at det har stuetemperatur.
- Kontrollér, at låget er lukket ordentligt, før du starter apparatet.
- Lad aldrig apparatet være tilsluttet og uden opsyn, hvis det ikke er i brug. Det sparer energi og forlænger apparatets levetid.
- Brug ikke apparatet i mere end 1 minut ad gangen. I tilfælde af cyklusdrift skal apparatet have en hvileperiode på mindst 1 minut mellem hver cyklus. Apparatet må under ingen omstændigheder bruges i længere tid end nødvendigt.
- Som reference i den vedlagte tabel vises flere opskrifter, der inkluderer mængden af mad, der skal behandles, og apparatets driftstid.
- Brug ikke apparatet, hvis det indeholder knogler.
- **FORSIGTIG:** Brug ikke apparatet, hvis glasset er revnet eller ødelagt.

INSTRUKTIONER TIL BRUG**FØR BRUG**

- Sørg for, at al produktets emballage er fjernet.
- Læs omhyggeligt hæftet "Sikkerhedsråd og advarsler" før første brug.
- Før du bruger produktet første gang, anbefaler vi, at du kun kører det med vand.
- Før du bruger produktet første gang, skal du rengøre de dele, der kommer i kontakt med fødevarer, på den måde, der er beskrevet i afsnittet om rengøring.
- Klargør apparatet i henhold til den funktion, du ønsker at bruge.

BRUG

- Træk ledningen helt ud, før du sætter den i stikkontakten.
- Sørg for, at knivsættet sidder ordentligt fast på krukken (ved at dreje med uret), før du sætter motorhuset på. (Fig. 1).
- Sæt glasset på motorhuset, så det passer med mærkerne (ved at dreje med uret). (Fig. 2)
- Kom ingredienserne, efter først at have hakket dem i små stykker, i glasset med væske (overskrid ikke den maksimale markør).
- Sæt låget på glasset; sørg for, at det sidder ordentligt fast.
- Sæt målebægeret i låget.
- Tilslut apparatet til lysnettet.
- Tænd for apparatet ved hjælp af hastighedsvælgeren.

- Vælg den ønskede hastighed på hastighedsvælgeren, og begynd at blende.
- Ringlyset tændes.
- Hvis du ønsker at tilføje flere ingredienser, skal du trække målebægeret ud.
- Tilsæt ingredienserne, og sæt målebægeret på plads igen.
- For at stoppe apparatet skal du sætte hastigheden tilbage til "0"-positionen.
- For at undgå en voldsom opstart anbefales det at starte med den laveste hastighed, og når apparatet er tændt, øges hastigheden gradvist til den ønskede position.

NÅR DU ER FÆRDIG MED AT BRUGE APPARATET

- Stop apparatet, og vælg position 0 på hastighedsvælgeren.
- Tag stikket ud af stikkontakten.
- Drej glasset mod uret, og fjern det fra motorhuset.
- Lad den køle af.
- Rengør apparatet.

"TOTAL CIRCULATION SYSTEM"

- "Total Circulation System" aktiveres manuelt.
- Når som helst under tilberedningen kan du trykke kanden nedad og dermed give knivene mere plads til at bevæge sig.
- For finere arbejde skal du trykke op og ned hele tiden.

TURBO-FUNKTION

- Apparatet arbejder med højeste hastighed for at opnå optimal ydelse.
- Drej hastighedsvælgeren mod uret, og hold den nede for at køre. Slip for at stoppe driften.
- Denne funktion giver et optimalt resultat for isknusning, op til det ønskede sneniveau.
- Vi anbefaler, at du arbejder i cyklusser på 30 sekunder og gentager operationen, indtil du opnår det ønskede resultat.

TERMISK SIKKERHEDSBESKYTTELSE

- Apparatet har en sikkerhedsanordning, som beskytter apparatet mod overophedning.
- Hvis apparatet slukker af sig selv og ikke tænder igen, skal du tage det ud af stikkontakten og vente i ca. 15 minutter, før du tilslutter det igen. Hvis maskinen ikke starter igen, skal du søge autoriseret teknisk assistance.

RENGØRING

- Tag apparatet ud af stikkontakten, og lad det køle af, før du begynder at rengøre det.
- Rengør udstyret med en fugtig klud med et par dråber opvaskemiddel, og tør det derefter.
- Brug ikke opløsningsmidler eller produkter med en sur eller basisk pH-værdi som f.eks. blegemiddel eller slibende produkter til rengøring af apparatet.
- Lad ikke vand eller andre væsker komme ind i ventilationsåbningerne for at undgå skader på apparatets indre dele.
- Nedsænk aldrig apparatet i vand eller anden væske, og sæt det aldrig under rindende vand.
- Under rengøringsprocessen skal du være særlig forsigtig med knivene, da de er meget skarpe.
- Det anbefales at rengøre apparatet regelmæssigt og fjerne eventuelle madrester.
- Hvis apparatet ikke holdes i god stand, kan overfladen forringes, og det vil uundgåeligt påvirke apparatets levetid og gøre det usikkert at bruge.
- Ingen af apparatets dele er egnet til rengøring i opvaskemaskinen. De kan vaskes i varmt sæbevand.
- Afløbs-/tørrepositionen for de artikler, der kan vaskes i opvaskemaskinen eller i vasken, skal gøre det muligt for vandet at løbe let væk.
- Tør derefter alle dele før montering og opbevaring.

AFTAGELIGE BLADE TIL EFFEKTIV RENGØRING

- Løsn knivsettet ved at dreje det mod uret.
- Fjern og rengør knivsettet.
- Efter rengøringen skal du sætte knivsettet på plads og dreje det i den modsatte retning.

**KRUKKEMIKSER
MAGNUM PRESS 1500****BESKRIVELSE**

- A Målebeger
- B Lokk til krukke
- C Tetningsring for lokk
- D Krukke
- E Knivsett
- F Bladets tetningsring
- G Motorkropp
- H Turbo-funksjon
- I Knott for hastighetsvelger
- J Tilførselsledning
- K Hus for tilførselsledning

Hvis modellen av apparatet ditt ikke har tilbehøret som er beskrevet ovenfor, kan det også kjøpes separat fra teknisk assistansetjeneste.

BRUK OG STELL

- Trekk ut apparatets tilførselsledning helt før hver bruk.
- Ikke bruk apparatet hvis delene eller tilbehøret ikke er riktig montert eller er defekt.
- Ikke bruk apparatet mens glasset er tomt.
- Ikke bruk apparatet hvis hastighetsvelgeren ikke fungerer.
- Ikke flytt apparatet mens det er i bruk.
- Ikke bruk apparatet hvis det er tippet opp, og ikke snu det.
- Ikke snu apparatet mens det er i bruk eller koblet til strømmettet.
- Ikke tving apparatets arbeidskapasitet.
- Respekter MAX-nivåindikatoren.
- Ikke fyll glasset mer enn halvveis når du bruker varme væsker. Når du blander varme væsker i glasset, må du alltid velge den laveste hastigheten på hastighetsvelgeren.
- Sørg for at støv, smuss eller andre fremmedlegemer ikke blokkerer viftegitteret på apparatet.
- Hold apparatet i god stand. Kontroller at de bevegelige delene ikke er feilinnrettet eller sitter fast, og sørg for at det ikke finnes ødelagte deler eller uregelmessigheter som kan hindre apparatet i å fungere korrekt.
- Bruk apparatet og dets tilbehør og verktøy i samsvar med disse instruksjonene, og ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av apparatet til andre arbeidsoppgaver enn det som er tiltenkt, kan føre til farlige situasjoner.

- Bruk aldri væsker som koker eller ingredienser med en temperatur på over 80 °C.
- Ikke bruk glasset umiddelbart etter at du har tatt det ut av oppvaskmaskinen eller kjøleskapet, men sørg for at glasset har romtemperatur.
- Kontroller at lokket er ordentlig lukket før du starter apparatet.
- La aldri apparatet være tilkoblet og uten tilsyn når det ikke er i bruk. Dette sparer energi og forlenger apparatets levetid.
- Ikke bruk apparatet i mer enn 1 minutt om gangen. Ved syklisk drift må apparatet ha en hvileperiode på minst 1 minutt mellom hver syklus. Apparatet må under ingen omstendigheter brukes lenger enn nødvendig.
- Som en referanse i den vedlagte tabellen vises flere oppskrifter, som inkluderer mengden mat som skal behandles, og driftstiden til apparatet.
- Ikke bruk apparatet sammen med beinholdige gjenstander.
- **FORSIKTIG:** Ikke bruk apparatet hvis glasset er sprukket eller knust.

INSTRUKSJONER FOR BRUK**FØR BRUK**

- Forsikre deg om at all emballasje er fjernet.
- Les nøye gjennom heftet "Sikkerhetsråd og advarsler" før første gangs bruk
- Før du bruker produktet for første gang, anbefaler vi at du bare kjører det med vann.
- Før du bruker produktet for første gang, må du rengjøre de delene som kommer i kontakt med matvarer, på den måten som er beskrevet i avsnittet om rengjøring.
- Klargjør apparatet i henhold til den funksjonen du ønsker å bruke.

BRUK

- Trekk ut strømledningen helt før du kobler den til.
- Sørg for at knivsettet er ordentlig festet til glasset (ved å vri med klokken) før du setter på motorhuset. (Fig. 1).
- Monter glasset på motorhuset slik at det passer med merkene (ved å vri med klokken). (Fig. 2)
- Ha ingrediensene, etter at du først har hakket dem i små biter, i glasset med væske (ikke overskrid den maksimale markøren).
- Sett lokket på glasset, og sørg for at det sitter ordentlig på plass.
- Sett målebegeret i lokket.
- Koble apparatet til strømmettet.
- Slå på apparatet ved hjelp av hastighetsvelgeren.

- Velg ønsket hastighet på hastighetsvelgeren, og start blandingen.
- Ringelyset tennes.
- Hvis du ønsker å tilsette flere ingredienser, trekker du ut målebegeret.
- Tilsett ingrediensene og sett tilbake målebegeret.
- For å stoppe apparatet, sett hastigheten tilbake til "0"-posisjon.
- For å unngå en hard oppstart anbefales det å starte med den laveste hastigheten, og etter at apparatet er slått på, øke hastigheten gradvis til ønsket posisjon.

NÅR DU ER FERDIG MED Å BRUKE APPARATET

- Stopp apparatet ved å velge posisjon 0 på hastighetsvelgeren.
- Koble apparatet fra strømmettet.
- Vri glasset mot klokken og fjern det fra motorhuset.
- La den kjøle seg ned.
- Rengjør apparatet.

"TOTAL CIRCULATION SYSTEM"

- "Total Circulation System" aktiveres manuelt.
- Når som helst under tilberedningen kan du trykke kannen nedover, slik at knivene får mer plass til å bevege seg.
- For finere arbeid trykker du kontinuerlig opp og ned.

TURBO-FUNKSJON

- Apparatet arbeider i høyeste hastighet for å oppnå optimal ytelse.
- Vri hastighetsvelgeren mot klokken og hold den inne for å bruke den. Slipp for å stoppe driften.
- Denne funksjonen gir optimalt resultat for iskning, opp til ønsket snønivå.
- Vi anbefaler at du arbeider i sykluser på 30 sekunder og gjentar operasjonen til du oppnår ønsket resultat.

TERMISK SIKKERHETSBEKYTTELSE

- Apparatet har en sikkerhetsanordning som beskytter apparatet mot overoppheting.
- Hvis apparatet slår seg av og ikke slår seg på igjen, må du koble det fra strømmettet og vente i ca. 15 minutter før du kobler det til igjen. Hvis maskinen ikke starter igjen, må du kontakte autorisert teknisk assistanse.

RENGJØRING

- Koble apparatet fra strømmettet og la det avkjøles før du begynner å rengjøre det.
- Rengjør utstyret med en fuktig klut med noen dråper oppvaskmiddel, og tørk det deretter.

- Ikke bruk løsemidler eller produkter med sur eller basisk pH-verdi, som blekemiddel eller slipeprodukter, til rengjøring av apparatet.
- Ikke la vann eller andre væsker komme inn i ventilasjonsåpningene for å unngå skade på apparatets indre deler.
- Apparatet må aldri senkes ned i vann eller annen væske eller plasseres under rennende vann.
- Vær spesielt forsiktig med knivene under rengjøringsprosessen, da de er svært skarpe.
- Det anbefales å rengjøre apparatet regelmessig og fjerne eventuelle matrester.
- Hvis apparatet ikke holdes i god stand, kan overflaten forringes, noe som uunngåelig vil påvirke apparatets levetid og gjøre det utrygt å bruke.
- Ingen av delene på dette apparatet egner seg for rengjøring i oppvaskmaskin. De kan vaskes i varmt såpevann.
- Tømme-/tørkeposisjonen til artikler som kan vaskes i oppvaskmaskinen eller i vasken, må være slik at vannet lett kan renne av.
- Tørk deretter alle delene før montering og lagring.

AVTAKBARE KNIVER FOR EFFEKTIV RENGJØRING

- Løsne knivsettet ved å vri det mot klokken.
- Fjern og rengjør knivsettet.
- Etter rengjøring setter du knivsettet på plass igjen og snur det i motsatt retning.

**KÄRLBLANDARE
MAGNUM PRESS 1500****BESKRIVNING**

- A Mätkopp
- B Lock till burk
- C Lockets tätningssring
- D Burk
- E Bladuppsättning
- F Tätningssring för blad
- G Motorhus
- H Turbo-funktion
- I Ratt för hastighetsväljare
- J Matningssladd
- K Hölje för matningskabel

Om modellen av din apparat inte har de tillbehör som beskrivs ovan kan de också köpas separat från den tekniska assistansservice.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

- Dra ut apparatens nätsladd helt och hållet före varje användning.
- Använd inte apparaten om delar eller tillbehör inte är korrekt monterade eller är defekta.
- Använd inte apparaten när burken är tom.
- Använd inte apparaten om hastighetsväljaren inte fungerar.
- Flytta inte apparaten när den är i bruk.
- Använd inte apparaten om den är uppfälld och vänd den inte.
- Vänd inte på apparaten när den används eller är ansluten till elnätet.
- Överbelasta inte apparatens arbetskapacitet.
- Respektera indikatorn för MAX-nivå.
- Fyll inte burken mer än till hälften när du använder heta vätskor. Välj alltid den långsammaste hastigheten på hastighetsväljaren när du blandar varma vätskor i burken.
- Se till att damm, smuts eller andra främmande föremål inte blockerar fläktgallret på apparaten.
- Håll apparaten i gott skick. Kontrollera att de rörliga delarna inte är felriktade eller har fastnat och se till att det inte finns några trasiga delar eller avvikelser som kan hindra apparaten från att fungera korrekt.
- Använd apparaten och dess tillbehör och verktyg i enlighet med dessa instruktioner, med hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Om

apparaten används för andra ändamål än de avsedda kan det leda till en farlig situation.

- Använd aldrig kokande vätskor eller ingredienser vars temperatur överstiger 80°C.
- Använd inte burken direkt efter att du tagit ut den ur diskmaskinen eller kylskåpet, utan se till att burken har rumstemperatur.
- Kontrollera att locket är ordentligt stängt innan du startar apparaten.
- Lämna aldrig apparaten inkopplad och oövakad när den inte används. Detta sparar energi och förlänger apparatens livslängd.
- Använd inte apparaten i mer än 1 minut åt gången. Vid cyklisk drift: låt apparaten vila minst 1 minut mellan varje cykel. Apparaten får under inga omständigheter användas längre än nödvändigt.
- Som referens i den bifogade tabellen visas flera recept, som inkluderar mängden mat som ska bearbetas och apparatens driftstid.
- Använd inte apparaten om den innehåller ben.
- OBSERVERA: Använd inte apparaten om glaset är sprucket eller trasigt.

**INSTRUKTIONER FÖR
ANVÄNDNING****FÖRE ANVÄNDNING**

- Se till att produktens förpackning har avlägsnats.
- Läs noga igenom broschyren "Säkerhetsråd och varningar" före första användningstillfället
- Innan du använder produkten för första gången rekommenderar vi att du bara kör den med vatten.
- Innan du använder produkten för första gången ska du rengöra de delar som kommer i kontakt med livsmedel på det sätt som beskrivs i avsnittet om rengöring.
- Förbered apparaten för den funktion som du vill använda.

ANVÄNDNING

- Förläng nätkabeln helt innan du ansluter den.
- Se till att knivsatsen sitter ordentligt fast på burken (genom att vrida medurs) innan du sätter på motorhuset. (Fig.1).
- Montera burken på motorhuset så att den stämmer överens med markeringarna (genom att vrida medurs). (Fig. 2)
- Lägg ingredienserna, efter att först ha hackat dem i små bitar, i burken med vätska (överskrid inte den maximala markören).
- Sätt på locket på burken och se till att det sitter ordentligt fast.

- Sätt mätkoppen i locket.
- Anslut apparaten till elnätet.
- Sätt på apparaten med hjälp av hastighetsväljaren.
- Välj önskad hastighet på hastighetsväljaren och börja mixa.
- Ringlampan tänds.
- Om du vill tillsätta fler ingredienser, dra ut mätkoppen.
- Tillsätt ingredienserna och byt ut mätkoppen.
- För att stoppa apparaten, ställ tillbaka varvtalet till läge "0".
- För att undvika hård start är det lämpligt att börja med det lägsta varvtalet och, när apparaten har slagits på, gradvis öka varvtalet till önskat läge.

NÄR DU ÄR KLAR MED ATT ANVÄNDA APPARATEN

- Stoppa apparaten och välj läge 0 på varvtalsväljaren.
- Koppla bort apparaten från elnätet.
- Vrid burken moturs och ta bort den från motorhuset.
- Låt svalna.
- Rengör apparaten.

"TOTAL CIRCULATION SYSTEM"

- "Total Circulation System" aktiveras manuellt.
- När som helst under tillagningen kan du trycka kannan nedåt, så att knivarna får mer rörelseutrymme.
- För finare arbeten, tryck upp och ner kontinuerligt.

TURBO FUNKTION

- Apparaten arbetar i högsta hastighet för att uppnå optimal prestanda.
- Vrid hastighetsväljaren moturs och håll den intryckt för att köra. Släpp för att stoppa driften.
- Denna funktion ger optimalt resultat för iskrossning, upp till önskad snönivå.
- Vi rekommenderar att du arbetar i cykler om 30 sekunder och upprepar åtgärden tills du uppnår önskat resultat.

TERMISKT SÄKERHETSSKYDD

- Apparaten är försedd med en säkerhetsanordning som skyddar apparaten mot överhettning.
- Om apparaten stänger av sig själv och inte startar igen, koppla bort den från elnätet och vänta i ca 15 minuter innan du ansluter den igen. Om maskinen inte startar igen, kontakta auktoriserad teknisk hjälp.

RENGÖRING

- Koppla bort apparaten från elnätet och låt den svalna innan du påbörjar någon rengöring.

- Rengör utrustningen med en fuktig trasa med några droppar diskmedel och torka sedan.
- Använd inte lösningsmedel eller produkter med surt eller basiskt pH-värde, t.ex. blekmedel eller slipmedel, för att rengöra apparaten.
- Låt inte vatten eller någon annan vätska komma in i ventilationsöppningarna för att undvika skador på apparatens inre delar.
- Sänk aldrig ner apparaten i vatten eller någon annan vätska och placera den aldrig under rinnande vatten.
- Var särskilt försiktig med knivarna under rengöringsprocessen, eftersom de är mycket vassa.
- Det är lämpligt att rengöra apparaten regelbundet och ta bort eventuella matrester.
- Om apparaten inte hålls i gott skick kan dess yta försämrats, vilket oundvikligen påverkar apparatens livslängd och gör den osäker att använda.
- Ingen av apparatens delar är lämpliga att rengöra i diskmaskin. De kan tvättas i varmt tvålsvatten.
- Avtappnings-/torkningsläget för de artiklar som kan diskas i diskmaskin eller i diskhon måste göra det möjligt för vattnet att rinna av lätt.
- Torka sedan alla delar före montering och förvaring.

LÖSTAGBARA BLAD FÖR EFFEKTIV RENGÖRING

- Lossa knivsatsen genom att vrida den moturs.
- Ta bort och rengör bladuppsättningen.
- Sätt tillbaka knivsatsen efter rengöringen och vrid den i motsatt riktning.

PURKKISEKOITIN MAGNUM PRESS 1500

KUVAUS

- A Mittakuppi
- B Purkin kansi
- C Kannen tiivistysrengas
- D Purkki
- E Teräsarja
- F Terän tiivisterengas
- G Moottorin runko
- H Turbo-toiminto
- I Nopeudenvälitsin
- J Syöttöjohto
- K Syöttöjohdon kotelo

Jos laitteesi mallissa ei ole edellä kuvattuja lisävarusteita, niitä voi ostaa myös erikseen teknisen avun palvelusta.

KÄYTTÖ JA HOITO

- Vedä laitteen syöttöjohto kokonaan ulos ennen jokaista käyttökertaa.
- Älä käytä laitetta, jos osia tai lisävarusteita ei ole asennettu oikein tai ne ovat viallisia.
- Älä käytä laitetta, kun purkki on tyhjä.
- Älä käytä laitetta, jos nopeudenvälitsin ei toimi.
- Älä siirrä laitetta käytön aikana.
- Älä käytä laitetta, jos se on kallistunut, äläkä käännä sitä ympäri.
- Älä käännä laitetta ympäri, kun se on käytössä tai kytkettynä verkkovirtaan.
- Älä pakota laitteen työkykyä.
- Kunnioita MAX-tason ilmaisinta.
- Kun käytät kuumia nesteitä, älä täytä purkkia yli puoleen väliin. Kun sekoitat kuumia nesteitä purkissa, valitse aina hitain nopeus nopeudenvälitsimestä.
- Varmista, että pöly, lika tai muut vieraat esineet eivät tuki laitteen tuulettimen ritilää.
- Pidä laite hyvässä kunnossa. Tarkista, että liikkuvat osat eivät ole vääärässä asennossa tai jumissa, ja varmista, ettei laitteessa ole rikkoutuneita osia tai poikkeavuuksia, jotka voivat estää laitteen oikean toiminnan.
- Käytä laitetta ja sen lisävarusteita ja työkaluja näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon työskentelyolosuhteet ja suoritettava työ. Laitteen käyttö muuhun kuin tarkoitettuun toimintaan voi johtaa vaaratilanteeseen.

- Älä koskaan käytä kiehuvia nesteitä tai ainesosia, joiden lämpötila on yli 80°C.
- Älä käytä purkkia heti, kun olet ottanut sen astianpesukoneesta tai jääkaapista, vaan varmista, että purkki on huoneenlämmössä.
- Tarkista, että kansi on kunnolla kiinni ennen laitteen käynnistämistä.
- Älä koskaan jätä laitetta kytkettynä ja ilman valvontaa, jos se ei ole käytössä. Tämä säästää energiaa ja pidentää laitteen käyttöikää.
- Älä käytä laitetta yli 1 minuuttia kerrallaan. Jos käytät laitetta jaksoittain, anna laitteen levätä vähintään 1 minuutti kunkin jakson välillä. Laitetta ei saa missään tapauksessa käyttää pidempään kuin on tarpeen.
- Liitteenä olevassa taulukossa on useita reseptejä, jotka sisältävät käsiteltävän ruoan määrän ja laitteen käyttöajan.
- Älä käytä laitetta, jossa on luita.
- VAROITUS: Älä käytä laitetta, jos lasi on säröillä tai rikki.

KÄYTTÖOHJEET

ENNEN KÄYTTÖÄ

- Varmista, että kaikki tuotteen pakkaukset on poistettu.
- Lue huolellisesti "Turvallisuusohjeet ja varoitukset" -kirjanen ennen ensimmäistä käyttöä.
- Ennen tuotteen ensimmäistä käyttökertaa suosittelemme, että sitä käytetään vain vedellä.
- Ennen tuotteen ensimmäistä käyttökertaa puhdista osat, jotka joutuvat kosketuksiin elintarvikkeiden kanssa, puhdistusta käsittelevässä osiossa kuvatulla tavalla.
- Valmisteile laite sen toiminnon mukaan, jota haluat käyttää.

KÄYTÄ

- Vedä virtajohto kokonaan ulos ennen sen kytkemistä.
- Varmista, että teräsarja on kiinnitetty kunnolla purkkiin (kääntämällä myötäpäivään), ennen kuin asetat moottorin rungon päälle. (Kuva 1).
- Asenna purkki moottorin runkoon merkkien mukaisesti (kääntämällä myötäpäivään). (Kuva 2)
- Laita ainekset, jotka olet ensin pilkonut pieniksi paloiksi, nestettä sisältävään purkkiin (älä ylitä enimmäismäärää).
- Laita kansi purkkiin; varmista, että se on kunnolla paikallaan.
- Laita mittakuppi kannen sisään.
- Kytke laite verkkovirtaan.
- Kytke laite päälle nopeudenvälitsimellä.

- Valitse haluamasi nopeus nopeudenvalitsimella ja aloita sekoitus.
- Rengasvalo syttyy.
- Jos haluat lisätä lisää aineksia, vedä mittakuppi esiin.
- Lisää ainekset ja aseta mittakuppi takaisin paikalleen.
- Laitteen pysäyttämiseksi aseta nopeus takaisin asentoon "0".
- Voimakkaan käynnistyksen välttämiseksi on suositeltavaa aloittaa pienimmästä nopeusasennosta, ja kun laite on kytketty päälle, nopeus nostetaan asteittain haluttuun asentoon.

KUN OLET LOPETTANUT LAITTEEN KÄYTÖN

- Pysäytä laite valitsemalla nopeudenvalitsimen nupista asento 0.
- Irrota laite sähköverkosta.
- Käännä purkkia vastapäivään ja irrota se moottorin rungosta.
- Anna jäähtyä.
- Puhdista laite.

"TOTAL CIRCULATION SYSTEM"

- "Total Circulation System" aktivoidaan manuaalisesti.
- Voit milloin tahansa valmistuksen aikana painaa kannua alaspäin, jolloin terät saavat enemmän liikkumatilaa.
- Hienompaa työtä varten paina jatkuvasti ylös ja alas.

TURBO-TOIMINTO

- Laite toimii suurimmalla nopeudella optimaalisen suorituskyvyn saavuttamiseksi.
- Käännä nopeudenvalitsimen nuppia vastapäivään ja pidä sitä painettuna. Vapauta vapauta lopettaaksesi toiminnan.
- Tämä toiminto antaa optimaalisen tuloksen jään murskauksessa aina haluttuun lumitasoon asti.
- Suosittelemme työskentelemään 30 sekunnin jaksoissa ja toistamaan toimenpidettä, kunnes saavutat halutun tuloksen.

TURVALLINEN LÄMPÖSUOJA

- Laitteessa on turvalaite, joka suojaa laitetta ylikuumenemiselta.
- Jos laite kytkeytyy itsestään pois päältä eikä kytkeydy uudelleen päälle, irrota se verkkovirrasta ja odota noin 15 minuuttia ennen kuin kytket sen uudelleen. Jos laite ei käynnisty uudelleen, ota yhteys valtuutettuun tekniseen apuun.

PUHDISTUS

- Irrota laite sähköverkosta ja anna sen jäähtyä ennen puhdistustöitä.
- Puhdista laite kostealla liinalla, johon on lisätty muutama tippa pesuainetta, ja kuivaa se sitten.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen liuottimia, happamia tai emäksisiä tuotteita, kuten valkaisuaineita, tai hankaavia tuotteita.
- Älä päästä vettä tai muuta nestettä tuuletusaukkoihin, jotta laitteen sisäosat eivät vaurioidu.
- Älä koskaan upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen tai aseta sitä juoksevan veden alle.
- Puhdistusprosessin aikana on oltava erityisen varovainen terien kanssa, sillä ne ovat erittäin teräviä.
- On suositeltavaa puhdistaa laite säännöllisesti ja poistaa mahdolliset ruuantähteet.
- Jos laitetta ei pidetä hyvässä kunnossa, sen pinta voi huonontua, mikä vaikuttaa väistämättä laitteen käyttöikään ja tekee siitä vaarallisen käyttää.
- Kumpikaan tämän laitteen osista ei sovellu puhdistettavaksi astianpesukoneessa. Ne voidaan pestä kuumassa saippuavedessä.
- Astianpesukoneessa tai lavuaarissa pestävien esineiden tyhjennys-/kuivausasennon on oltava sellainen, että vesi pääsee valumaan helposti pois.
- Kuivaa sitten kaikki osat ennen kokoamista ja varastointia.

IRROTETTAVAT TERÄT TEHOKASTA PUHDISTUSTA VARTEN

- Löysää teräsarjaa kääntämällä sitä vastapäivään.
- Irrota ja puhdista teräsarja.
- Aseta teräsarja takaisin paikalleen puhdistuksen jälkeen ja käännä sitä vastakkaiseen suuntaan.

**KAVANOZ BLENDER
MAGNUM PRESS 1500****AÇIKLAMA**

- A Ölçü kabı
- B Kavanoz kapağı
- C Kapak sızdırmazlık halkası
- D Kavanoz
- E Bıçak seti
- F Bıçak sızdırmazlık halkası
- G Motor gövdesi
- H Turbo fonksiyonu
- I Hız seçme düğmesi
- J Besleme kablosu
- K Besleme kablosu muhafazası

Cihazınızın modelinde yukarıda açıklanan aksesuarlar yoksa, bunlar Teknik Yardım Servisinden ayrıca satın alınabilir.

KULLANIM VE BAKIM

- Her kullanımdan önce cihazın besleme kablosunu tamamen uzatın.
- Parçalar veya aksesuarlar düzgün takılmamışsa veya arızalıysa cihazı kullanmayın.
- Kavanoz boşken cihazı kullanmayın.
- Hız seçme düğmesi çalışmıyorsa cihazı kullanmayın.
- Kullanım sırasında cihazı hareket ettirmeyin.
- Cihaz devrilmişse kullanmayın ve ters çevirmeyin.
- Kullanımdayken veya şebekeye bağlıyken cihazı ters çevirmeyin.
- Cihazın çalışma kapasitesini zorlamayın.
- MAX seviye göstergesine saygı gösterin.
- Sıcak sıvılar kullanırken kavanozu yarıdan fazla doldurmayın. Kavanozda sıcak sıvıları karıştırırken her zaman hız seçicideki en yavaş hızı seçin.
- Toz, kir veya diğer yabancı cisimlerin cihaz üzerindeki fan ızgarasını engellemediğinden emin olun.
- Cihazı iyi durumda tutun. Hareketli parçaların yanlış hizalanmadığını veya sıkışmadığını kontrol edin ve cihazın doğru çalışmasını engelleyebilecek kırık parçalar veya anormallikler olmadığından emin olun.
- Cihazı, aksesuarlarını ve aletlerini bu talimatlara uygun olarak, çalışma koşullarını ve yapılacak işi dikkate alarak kullanın. Cihazın amaçlanandan farklı işlemler için kullanılması tehlikeli bir duruma neden olabilir.

- Asla kaynamakta olan sıvıları veya sıcaklığı 80°C'yi aşan malzemeleri kullanmayın.
- Kavanozu bulaşık makinesinden veya buzdolabından çıkardıktan hemen sonra kullanmayın, kavanozun oda sıcaklığında olduğundan emin olun.
- Cihazı çalıştırmadan önce kapağın düzgün kapandığını kontrol edin.
- Cihazı kullanmadığınız zamanlarda asla bağlı ve gözetimsiz bırakmayın. Bu enerji tasarrufu sağlar ve cihazın ömrünü uzatır.
- Cihazı tek seferde 1 dakikadan fazla kullanmayın. Döngüler halinde çalışma durumunda; cihaza her döngü arasında en az 1 dakikalık bir dinlenme süresi tanıyın. Cihaz hiçbir koşulda gerekenden daha uzun süre çalıştırılmamalıdır.
- Ekteki tabloda referans olarak, işlenecek gıda miktarını ve cihazın çalışma süresini içeren çeşitli tarifler yer almaktadır.
- Cihazı kemik içeren maddelerle birlikte kullanmayın.
- DİKKAT: Cam çatlamış veya kırılmışsa cihazı kullanmayın.

KULLANIM TALIMATLARI**KULLANMADAN ÖNCE**

- Tüm ürün ambalajlarının çıkarıldığından emin olun.
- Lütfen ilk kullanımdan önce "Güvenlik önerileri ve uyarılar" kitapçığını dikkatlice okuyun
- Ürünü ilk kez kullanmadan önce, sadece su ile çalıştırmanızı öneririz.
- Ürünü ilk kez kullanmadan önce, gıda ile temas edecek parçaları temizlik bölümünde açıklanan şekilde temizleyin.
- Cihazı kullanmak istediğiniz fonksiyona göre hazırlayın.

KULLANIM

- Fişi prize takmadan önce besleme kablosunu tamamen uzatın.
- Motor gövdesini takmadan önce bıçak setinin kavanoza düzgün bir şekilde sabitlendiğinden (saat yönünde çevirerek) emin olun. (Şekil 1).
- Kavanozu işaretlere uyacak şekilde motor gövdesine takın (saat yönünde çevirerek). (Şekil 2)
- Malzemeleri önce küçük parçalar halinde doğradıktan sonra sıvı dolu kavanoza koyun (maksimum işaretleyiciyi aşmayın).
- Kapağı kavanozun üzerine koyun; yerine düzgün bir şekilde sabitlendiğinden emin olun.
- Ölçü kabını kapağın içine koyun.
- Cihazı elektrik şebekesine bağlayın.
- Hız seçme düğmesini kullanarak cihazı açın.

- Hız seçme düğmesinden istediğiniz hızı seçin ve karıştırmaya başlayın.
- Halka ışığı yanar.
- Daha fazla malzeme eklemek isterseniz ölçü kabını çıkarın.
- Malzemeleri ekleyin ve ölçü kabını yerine koyun.
- Cihazı durdurmak için hızı "0" konumuna geri getirin.
- Sert bir başlangıçtan kaçınmak için, en düşük hız konumundan başlanması ve cihaz açıldıktan sonra hızın kademeli olarak istenen konuma yükseltilmesi tavsiye edilir.

CIHAZI KULLANMAYI BITİRDİĞİNİZDE

- Hız seçme düğmesinde 0 konumunu seçerek cihazı durdurun.
- Cihazın fişini elektrik şebekesinden çekin.
- Kavanozu saat yönünün tersine çevirin ve motor gövdesinden çıkarın.
- Soğumaya bırakın.
- Cihazı temizleyin.

"TOTAL CIRCULATION SYSTEM"

- "Total Circulation System" manuel olarak etkinleştirilir.
- Hazırlık sırasında istediğiniz zaman sürahiye aşağı doğru bastırabilir, böylece bıçaklara daha fazla hareket alanı sağlayabilirsiniz.
- Daha ince işler için sürekli olarak yukarı ve aşağı bastırın.

TURBO FONKSİYONU

- Cihaz, optimum performans elde etmek için en yüksek hızda çalışır.
- Hız seçme düğmesini saat yönünün tersine çevirin ve çalıştırmak için basılı tutun. Çalışmayı durdurmak için bırakın.
- Bu fonksiyon, istenen kar seviyesine kadar buz kırma için optimum sonuç verir.
- İsteddiğiniz sonucu elde edene kadar 30 saniyelik döngüler halinde çalışmanızı ve işlemi tekrarlamanızı öneririz.

GÜVENLİK TERMAL KORUYUCUSU

- Cihazda, cihazı aşırı ısınmaya karşı koruyan bir güvenlik cihazı bulunmaktadır.
- Cihaz kendi kendine kapanır ve tekrar açılmazsa, elektrik bağlantısını kesin ve yeniden bağlamadan önce yaklaşık 15 dakika bekleyin. Makine tekrar çalışmazsa yetkili teknik yardım alın.

TEMİZLİK

- Herhangi bir temizlik işlemine başlamadan önce cihazın elektrik bağlantısını kesin ve soğumasını bekleyin.
- Ekipmanı birkaç damla bulaşık deterjanı damlatılmış nemli bir bezle temizleyin ve ardından kurulaşın.
- Cihazı temizlemek için çözücüler veya çamaşır suyu gibi asit veya baz pH değerine sahip ürünler veya aşındırıcı ürünler kullanmayın.
- Cihazın iç parçalarının zarar görmesini önlemek için hava deliklerine su veya başka bir sıvı girmesine izin vermeyin.
- Cihazı asla suya veya başka bir sıvıya daldırmayın veya akan suyun altına koymayın.
- Temizleme işlemi sırasında, çok keskin oldukları için bıçaklara özellikle dikkat edin.
- Cihazın düzenli olarak temizlenmesi ve yiyecek kalıntılarının giderilmesi tavsiye edilir.
- Cihaz iyi durumda tutulmazsa, yüzeyi bozulabilir ve bu kaçınılmaz olarak cihazın ömrünü etkileyecek ve kullanımı güvensiz hale getirecektir.
- Bu cihazın hiçbir parçası bulaşık makinesinde temizlenmeye uygun değildir. Sıcak sabunlu suda yıkanabilirler.
- Bulaşık makinesinde veya lavaboda yıkanabilen eşyaların boşaltma/kurutma konumu, suyun kolayca akıp gitmesine izin vermemelidir.
- Daha sonra montaj ve depolama öncesinde tüm parçaları kurutun.

ETKİLİ TEMİZLİK İÇİN ÇIKARILABİLİR BİÇAKLAR

- Bıçak setini saat yönünün tersine çevirerek gevşetin.
- Bıçak setini çıkarın ve temizleyin.
- Temizledikten sonra bıçak setini yerine takın ve ters yönde çevirin.

לאחר שתסיים להשתמש במכשיר

- אף אחד מהחלקים של מכשיר זה אינו מתאים לניקוי במדיח כלים. ניתן לשטוף אותם במי סבון חמים.
- תנוחת הניקוח/יבוש של הפריטים הניתנים לשטיפה במדיח כלים או בכיור חייבת לאפשר למים להתנקז בקלות.
- לאחר מכן יבש את כל החלקים לפני ההרכבה והאחסון שלו.

להבים נשלפים לניקוי יעיל

- שחרר את סט הלהבים על ידי סיבובו נגד כיוון השעון.
- הסר ונקה את סט הלהבים.
- לאחר הניקוי, החלף את סט הלהבים וסובב אותו בכיוון ההפוך.

“TOTAL CIRCULATION SYSTEM”

- “Total Circulation System” מופעלת באופן ידני.
- בכל עת במהלך ההכנה ניתן ללחוץ את הכד כלפי מטה וכך לתת ללהבים יותר מקום לנוע.
- לעבודה עדינה יותר, לחץ למעלה ולמטה ברציפות.

פונקציית TURBO

- המכשיר פועל במהירות הגבוהה ביותר כדי להשיג ביצועים מיטביים.
- סובב את כפתור בורר המהירות נגד כיוון השעון והחזק אותו כדי לפעול. שחרר כדי להפסיק את הפעולה.
- פונקציה זו מעניקה תוצאה אופטימלית לריסוק קרח, עד לרמת השלג הרצויה.
- אנו ממליצים לעבוד במחזוריים של 30 שניות ולחזור על הפעולה עד לקבלת התוצאה הרצויה.

מגן תרמי בטיחות

- למכשיר יש התקן בטיחות, המגן על המכשיר מפני התחממות יתר.
- אם המכשיר מכבה את עצמו ואינו נדלק שוב, נתק אותו מהחשמל והמתן כ-15 דקות לפני חיבורו מחדש. אם המכונה לא מתחילה שוב, פנה לסיוע טכני מורשה.

ניקוי

- נתק את המכשיר מהחשמל ואפשר לו להתקרר לפני ביצוע כל משימת ניקוי.
- נקה את הציוד עם מטלית לחה עם כמה טיפות של נוזל כביסה ולאחר מכן יבש.
- אין להשתמש בממסים, או במוצרים בעלי חומצה או pH בסיס כגון אקונומיקה, או מוצרים שוחקים, לניקוי המכשיר.
- אל תתנו למים או לכל נוזל אחר להיכנס לפתחי האוויר כדי למנוע נזק לחלקים הפנימיים של המכשיר.
- לעולם אל תסבול את המכשיר במים או בכל נוזל אחר ואל תניח אותו מתחת למים זורמים.
- במהלך תהליך הניקוי יש להקפיד במיוחד על הלהבים, שכן הם חדים מאוד.
- רצוי לנקות את המכשיר באופן קבוע ולהסיר שאריות מזון.
- אם המכשיר לא נשמר במצב טוב, פני השטח שלו עלולים להתקלקל והדבר ישפיע בהכרח על חיי המכשיר והפוך אותו לא בטוח לשימוש.

בלנדר צנצנות

MAGNUM PRESS 1500

תאור

A	כוס מדידה
B	מכסה צנצנת
C	טבעת אטימה למכסה
D	קנקן
E	סט להבים
F	טבעת אטיסם להב
G	גוף מנוע
H	פונקציית טורבו
I	כפתור בורר מהירות
J	כבל אספקה
K	בית כבל אספקה

- אין להשתמש בצנצנת מיד לאחר הוצאתה מהמדיח או מהמקרה, יש לוודא שהצנצנת בטמפרטורת החדר.
- בדוק שהמכסה סגור היטב לפני הפעלת המכשיר.
- לעולם אל תשאיר את המכשיר מחובר וללא השגחה אם אינו בשימוש. זה חוסך באנרגיה ומאריך את חיי המכשיר.
- אין להשתמש במכשיר יותר מדקה אחת בכל פעם. במקרה של לפעול במחזוריות; אפשר למכשיר מנוחה של דקה אחת לפחות בין כל מחזור. בשום פנים ואופן אין להפעיל את המכשיר יותר זמן מהנדרש.
- כהתייחסות בטבלה המצורפת מופיעים מספר מתכונים, הכוללים את כמות המזון לעיבוד ואת זמן ההפעלה של המכשיר.
- אין להשתמש במכשיר עם עצמות מכילות.
- זהירות: אל תשתמש במכשיר אם הזכוכית סדוקה או שבורה.

הוראות שימוש

לפני השימוש

- ודא שכל אריוזות המוצר הוסרו.
- אנא קרא בעיון את חוברת "עצות ואזהרות בטיחות" לפני השימוש הראשון.
- לפני השימוש במוצר בפעם הראשונה, אנו ממליצים להפעיל אותו רק עם מים.
- לפני השימוש במוצר בפעם הראשונה, נקו את החלקים שיבואו במגע עם מזון באופן המתואר בסעיף הניקוי.
- הכן את המכשיר בהתאם לפונקציה שבה ברצונך להשתמש.

להשתמש

- האריך את כבל החשמל לחלוטין לפני חיבורו.
- ודא שסט הלהבים מקובע כראוי לצנצנת (על ידי סיבוב בכיוון השעון) לפני הנחת גוף המנוע. (איור 1).
- התקן את הצנצנת על גוף המנוע בהתאם לסימנים (על ידי סיבוב עם כיוון השעון). (איור 2)
- מכניסים את המרכיבים, לאחר קצוץ תחילה לחתיכות קטנות, לתוך הצנצנת עם נוזל (אל תחרוג מהסמן המקסימלי).
- שים את המכסה על הצנצנת; ודא שהוא מקובע כראוי במקומו.
- שים את כוס המדידה במכסה.
- חבר את המכשיר לרשת החשמל.
- הפעל את המכשיר באמצעות כפתור בורר המהירות.
- בחר את המהירות הרצויה על כפתור בורר המהירות והתחל לערבב.
- נורית הטבעת נדלקת.
- אם ברצונכם להוסיף עוד מרכיבים שלפו את כוס המדידה.
- מוסיפים את החומרים ומחליפים את כוס המדידה.
- כדי לעצור את המכשיר, חזור את המהירות למצב "0".
- כדי למנוע התנעה עזה, מומלץ להתחיל ממצב המהירות הנמוכה ביותר ולאחר הפעלת המכשיר, להגביר בהדרגה את המהירות למצב הרצוי.

אם לדגם המכשיר שלך אין את האביזרים המתוארים לעיל, ניתן לקנות אותם גם בנפרד משירות הסיוע הטכני.

שימוש וטיפול

- האריך את כבל החשמל של המכשיר במלואו לפני כל שימוש.
- אל תשתמש במכשיר אם החלקים או האביזרים אינם מותאמים כהלכה או פגומים.
- אל תשתמש במכשיר כשהצנצנת ריקה.
- אל תשתמש במכשיר אם כפתור בורר המהירות אינו פועל.
- אין להזיז את המכשיר בזמן השימוש.
- אל תשתמש במכשיר אם הוא מוטה ואל תהפוך אותו.
- אל תהפוך את המכשיר בזמן שהוא בשימוש או מחובר לרשת החשמל.
- אין להכריח את כושר העבודה של המכשיר.
- כבד את מחוון רמת ה-MAX.
- בעת שימוש בנוזלים חמים אין למלא את הצנצנת יותר ממחצית הדרך. בכל עת, בעת ערבוב נוזלים חמים בצנצנת, בחר את המהירות האטיית ביותר בבורר המהירות.
- ודא שאבק, לכלוך או חפצים זרים אחרים אינם חוסמים את גריל המאוורר במכשיר.
- שמרו על המכשיר במצב טוב. בדוק שהחלקים הנעים אינם מיושרים או תקועים וודא שאין חלקים שבורים או חריגות שעלולות למנוע מהמכשיר לפעול כהלכה.
- השתמש במכשיר ובאביזריו ובכלי העבודה בהתאם להוראות אלה, תוך התחשבות בתנאי העבודה ובעבודה שיש לבצע. שימוש במכשיר לפעולות שונות מאלה שנועדו עלול לגרום למצב מסוכן.
- לעולם אל תשתמש בנוזלים רותחים או במרכיבים שהטמפרטורה שלהם עולה על 80°C.

“TOTAL CIRCULATION SYSTEM”

- يتم تفعيل "Total Circulation System" يدويًا.
- في أي وقت أثناء التحضير، يمكنك الضغط على الإبريق للأسفل، مما يمنح الشفرات مساحة أكبر للتحرك.
- للحصول على عمل أكثر دقة، اضغط لأعلى ولأسفل بشكل مستمر.

وظيفة TURBO

- يعمل الجهاز بأقصى سرعة لتحقيق الأداء الأمثل.
- أدر مقبض اختيار السرعة عكس اتجاه عقارب الساعة واستمر في الضغط عليه حتى يتم التشغيل. ثم حرره لإيقاف التشغيل.
- توفر هذه الوظيفة نتيجة مثالية لسحق الجليد، حتى مستوى الثلج المطلوب.
- ننصح بالعمل في دورات مدتها 30 ثانية وتكرار العملية حتى تحصل على النتيجة المرجوة.

واقى حراري آمن

- يحتوي الجهاز على جهاز أمان يحميه من الحرارة الزائدة.
- إذا تم إيقاف تشغيل الجهاز تلقائيًا ولم يتم تشغيله مرة أخرى، فافصله عن مصدر الطاقة الرئيسي وانتظر لمدة 15 دقيقة تقريبًا قبل إعادة توصيله. إذا لم يتم تشغيل الجهاز مرة أخرى، فاطلب المساعدة الفنية المعتمدة.

تنظيف

- افصل الجهاز عن مصدر الطاقة واتركه حتى يبرد قبل القيام بأي مهمة تنظيف.
- قم بتنظيف الجهاز بقطعة قماش مبللة ببضع قطرات من سائل غسيل الأطباق ثم قم بتجفيفه.
- لا تستخدم المذيبات أو المنتجات ذات الرقم الهيدروجيني الحمضي أو القاعدي مثل المبيضات أو المنتجات الكاشطة لتنظيف الجهاز.
- لا تسمح بدخول الماء أو أي سائل آخر إلى فتحات التهوية لتجنب تلف الأجزاء الداخلية للجهاز.
- لا تغمر الجهاز في الماء أو أي سائل آخر أو تضعه تحت الماء الجاري أبدًا.
- أثناء عملية التنظيف، يجب التعامل بحذر شديد مع الشفرات، لأنها حادة جدًا.
- من المستحسن تنظيف الجهاز بانتظام وإزالة أي بقايا طعام.
- إذا لم يتم الحفاظ على الجهاز في حالة جيدة، فقد يتدهور سطحه وهذا سيؤثر حتمًا على عمر الجهاز ويجعله غير آمن للاستخدام.
- لا تصلح أي من أجزاء هذا الجهاز للتنظيف في غسالة الأطباق. يمكن غسلها في الماء الساخن والصابون.
- يجب أن يسمح وضع الصرف/التجفيف للأشياء القابلة للغسل في غسالة الأطباق أو في الحوض بتصريف الماء بسهولة.
- ثم قم بتجفيف كافة الأجزاء قبل تجميعها وتخزينها.

شفرات قابلة للإزالة لتنظيف فعال

- قم بفك مجموعة الشفرة عن طريق تدويرها عكس اتجاه عقارب الساعة.
- قم بإزالة مجموعة الشفرات وتنظيفها.
- بعد التنظيف، قم باستبدال مجموعة الشفرات وقم بتدويرها في الاتجاه المعاكس.

خلاط جرة

MAGNUM PRESS 1500

وصف

- A كوب القياس
- B غطاء الجرة
- C حلقة غلق الغطاء
- D جرة
- E مجموعة الشفرات
- F حلقة ختم الشفرة
- G جسم المحرك
- H وظيفة Turbo
- I مقبض اختيار السرعة
- J سلك الإمداد
- K غلاف سلك الإمداد

إذا كان طراز جهازك لا يحتوي على الملحقات الموضحة أعلاه، فيمكنك شراؤها أيضًا بشكل منفصل من خدمة المساعدة الفنية.

الاستخدام والعناية

- قم بتمديد سلك إمداد الجهاز بالكامل قبل كل استخدام.
- لا تستخدم الجهاز إذا كانت الأجزاء أو الملحقات غير مثبتة بشكل صحيح أو معيبة.
- لا تستخدم الجهاز عندما يكون الجرة فارغة.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان مقبض تحديد السرعة لا يعمل.
- لا تحرك الجهاز أثناء استخدامه.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان مقلوبًا ولا قلبه على الجانب الآخر.
- لا تقلب الجهاز على الوجه الآخر أثناء استخدامه أو توصيله بالتيار الكهربائي.
- لا تضغط على قدرة عمل الجهاز.
- احترم مؤشر مستوى الحد الأقصى.
- عند استخدام السوائل الساخنة، لا تملأ البرطمان بأكثر من نصفه، في جميع الأوقات، عند خلط السوائل الساخنة في البرطمان، حدد أبطأ سرعة على محدد السرعة.
- تأكد من عدم تسبب الغبار أو الأوساخ أو الأجسام الغريبة الأخرى في حجب شبكة المروحة الموجودة على الجهاز.

• احرص على إبقاء الجهاز في حالة جيدة. تأكد من عدم وجود أي خلل في محاذاة الأجزاء المتحركة أو انحصارها، وتأكد من عدم وجود أجزاء مكسورة أو تشوهات قد تمنع الجهاز من العمل بشكل صحيح.

• استخدم الجهاز وملحقاته وأدواته وفقًا لهذه التعليمات، مع مراعاة ظروف العمل والعمل الذي سيتم تنفيذه. قد يؤدي استخدام الجهاز في عمليات مختلفة عن تلك المقصودة إلى حدوث موقف خطير.

• لا تستخدم أبدًا السوائل المغلقة أو المكونات التي تتجاوز درجة حرارتها 80 درجة مئوية.

• لا تستخدم البرطمان مباشرة بعد إخراجها من غسالة الأطباق أو الثلج، تأكد من أن البرطمان بدرجة حرارة الغرفة.

• تأكد من أن الغطاء مغلق بشكل صحيح قبل بدء تشغيل الجهاز.

• لا تترك الجهاز متصلًا أو غير مراقب إذا لم يكن قيد الاستخدام. فهذا يوفر الطاقة ويطيل عمر الجهاز.

• لا تستخدم الجهاز لأكثر من دقيقة واحدة في المرة الواحدة. في حالة التشغيل في دورات؛ اترك الجهاز فترة راحة لا تقل عن دقيقة واحدة بين كل دورة. لا ينبغي بأي حال من الأحوال تشغيل الجهاز لفترة أطول من اللازم.

• كما يظهر في الجدول المرفق عدة وصفات تتضمن كمية الطعام المراد معالجته ووقت تشغيل الجهاز.

• لا تستخدم الجهاز مع أي عظام.

• تنبيه: لا تستخدم الجهاز إذا كان الزجاج متصدعًا أو مكسورًا.

تعليمات الاستخدام

قبل الاستخدام

- تأكد من إزالة كافة أغلفة المنتج.
- يرجى قراءة كتيب "نصائح وتحذيرات السلامة" بعناية قبل الاستخدام الأول.
- قبل استخدام المنتج للمرة الأولى، ننصح بتشغيله بالماء فقط.
- قبل استخدام المنتج لأول مرة، قم بتنظيف الأجزاء التي ستلامس مع الطعام بالطريقة الموضحة في قسم التنظيف.
- قم بإعداد الجهاز وفقًا للوظيفة التي ترغب في استخدامها.

يستخدم

- قم بتمديد سلك الطاقة بشكل كامل قبل توصيله.
- تأكد من تثبيت مجموعة الشفرات بشكل صحيح على الجرة (عن طريق تدويرها في اتجاه عقارب الساعة) قبل تركيب جسم المحرك. (الشكل 1).
- قم بتركيب الجرة على جسم المحرك بحيث تتطابق العلامات (عن طريق الدوران في اتجاه عقارب الساعة). (الشكل 2)
- ضعي المكونات، بعد تقطيعها إلى قطع صغيرة، في البرطمان الذي يحتوي على السائل (لا تتجاوزي الحد الأقصى).
- ضع الغطاء على الجرة، وتأكد من تثبيته في مكانه بشكل صحيح.
- ضع كوب القياس في الغطاء.
- قم بتوصيل الجهاز بالتيار الكهربائي.
- قم بتشغيل الجهاز باستخدام مقبض اختيار السرعة.
- اختر السرعة المطلوبة على مقبض اختيار السرعة وابدأ في الخلط.
- يضيء ضوء الحلقة.
- إذا كنت ترغب في إضافة المزيد من المكونات، قم بإخراج كوب القياس.
- أضف المكونات وأعد كوب القياس.
- لإيقاف الجهاز، قم بضبط السرعة مرة أخرى على الوضع "0".
- لتجنب التشغيل العنيف، يُنصح بالبدء من أدنى وضع للسرعة، وبمجرد تشغيل الجهاز، قم بزيادة السرعة تدريجيًا إلى الوضع المطلوب.

مجرد الانتهاء من استخدام الجهاز

- أوقف تشغيل الجهاز، عن طريق تحديد الوضع 0 على مقبض تحديد السرعة.
- افصل الجهاز عن التيار الكهربائي.
- قم بإدارة الجرة عكس اتجاه عقارب الساعة ثم قم بإزالتها من جسم المحرك.
- اتركها لتبرد.
- تنظيف الجهاز.



taurus

www.taurus-home.com



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr